

## LED SOLAR SPOTLIGHT WITH MOTION SENSOR

(GB)

### LED SOLAR SPOTLIGHT WITH MOTION SENSOR

Assembly, operating and safety instructions

(SI)

### LED-SOLARNI REFLEKTOR S SENZORJEM GIBANJA

Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila

(SK)

### LED SOLÁRNÝ REFLEKTOR S POHYBOVÝM SENZOROM

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

(HU)

### NAPELEMES LED REFLEKTOR MOZGÁSÉRZÉKELŐVEL

Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

(CZ)

### SOLÁRNÍ LED REFLEKTOR S POHYBOVÝM SENZOREM

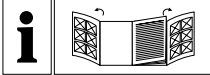
Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

(DE) (AT) (CH)

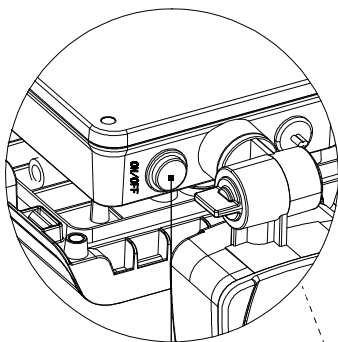
### LED-SOLARSTRAHLER MIT BEWEGUNGSSENSOR

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 353560\_2010



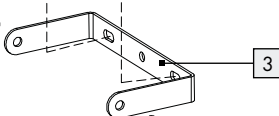
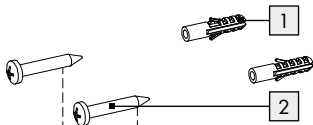
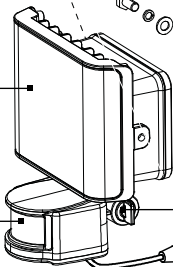
GB	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	14
SI	Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila	Stran	23
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	33
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	42
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	51

**A**

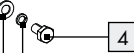
11

10

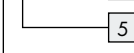
9



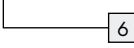
3



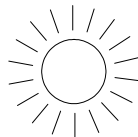
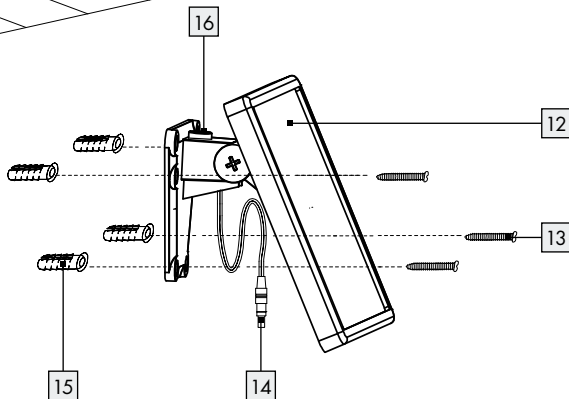
4

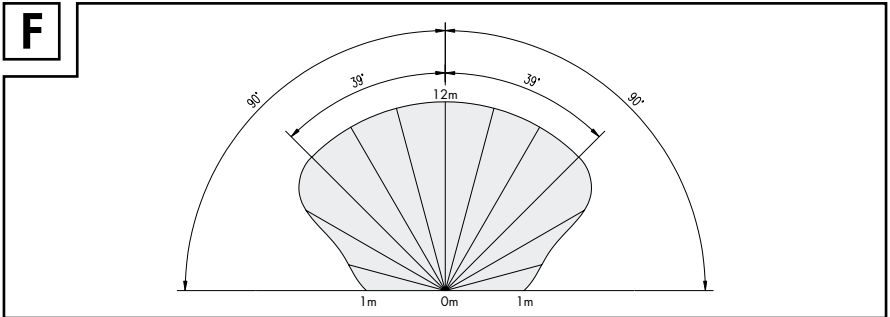
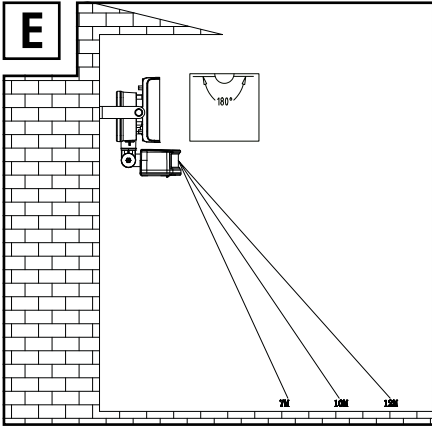
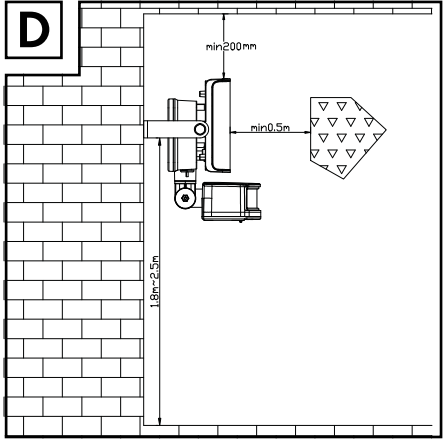
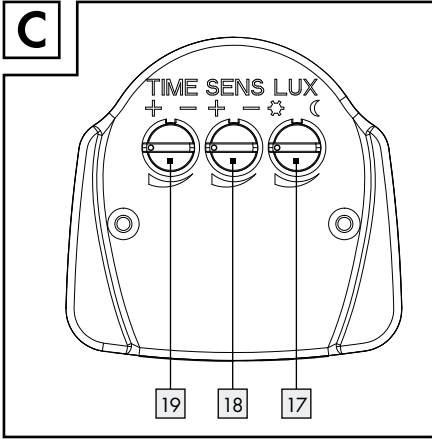


5



6

**B**



<b>List of pictograms used</b> .....	Page 6
<b>Introduction</b> .....	Page 6
Intended use .....	Page 6
Description of parts .....	Page 6
Included items .....	Page 7
Technical data .....	Page 7
<b>Safety notes</b> .....	Page 7
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries .....	Page 8
<b>Functioning</b> .....	Page 8
<b>Charging the rechargeable battery</b> .....	Page 8
<b>Assembly</b> .....	Page 9
Mounting the spotlight .....	Page 9
Mounting the solar cell .....	Page 10
<b>Preparing the product for use</b> .....	Page 10
Switching the motion detector on and off .....	Page 10
Setting the lighting duration .....	Page 10
Adjusting the sensitivity of the sensor .....	Page 10
Setting the daylight level .....	Page 11
Orientating the motion detector .....	Page 11
<b>Cleaning and storage</b> .....	Page 11
<b>Troubleshooting</b> .....	Page 11
<b>Disposal</b> .....	Page 12
<b>Warranty</b> .....	Page 13
Warranty claim procedure .....	Page 13
Service .....	Page 13

## List of pictograms used

	Direct current / voltage		Protection class III
	Motion sensor with adjustable range up to max. 12m (weather dependant)		Splashproof (IP44)
	LED lifespan		Rotatable motion detector

## LED solar spotlight with motion sensor

### ● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

### ● Intended use

This product is suitable for outdoor use. This product is only intended for private use and is not suitable for commercial use or for use in other applications.

### ● Description of parts

- 1 Dowels (mounting material for spotlight, Ø 9 mm)
- 2 Screws (mounting material for spotlight, Ø 6 x 40 mm)
- 3 Mounting bracket
- 4 Locking screw
- 5 Spring washer
- 6 Flat washer
- 7 Fasten screws
- 8 Solar electricity socket
- 9 Motion detector
- 10 Spotlight
- 11 ON / OFF switch
- 12 Solar cell
- 13 Screws (mounting material for solar cell, Ø 4 x 34 mm)
- 14 Solar cable plug
- 15 Dowels (mounting material for solar cell, Ø 6mm)
- 16 Compass
- 17 Rotary control LUX
- 18 Rotary control SENS
- 19 Rotary control TIME

## ● Included items

Immediately after unpacking, check that all the items and accessories are present and that the product is in perfect condition.

- 1 spotlight
- 1 solar cell
- 2 screws (mounting material for spotlight  
Ø 6 x 40 mm)
- 4 screws (mounting material for solar cell  
Ø 4 x 34 mm)
- 2 dowel (mounting material for spotlight  
Ø 9 mm)
- 4 dowel (mounting material for solar cell,  
Ø 6 mm)
- 1 operating instructions

## ● Technical data

- Operating voltage: 7.4 V $\equiv$
- Lithium-ion battery: 7.4 V $\equiv$ , 1800 mAh  
(not replaceable)
- LEDs: 50 x 0.18 W
- Protection class: III /  $\triangleleft$
- Solar cell: monocrystalline,  
3.5 W / 14.5 V
- Twilight switch: adjustable from approx.  
5 lx - 20,000 lx
- Lighting duration: adjustable from 5 s  
+/-2 s to 5 min +/-1 min


### Spotlight:

- Motion detector: range: max. 12 m,  
detection angle:  
approx. 180 degree
- Degree of protection: IP44 (splash proof)
- Weight: approx. 480 g


- Dimensions: approx. 15 x 14.8 x  
12.4 cm
- Max projected area: max. 15 x 14.8 cm
- Mounting height: max. 1.8 - 2.5 m
- Maximum rated ambient  
temperature: Ta: 30 °C




## Safety notes

-  **WARNING! DANGER TO LIFE AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material presents a danger of suffocation. Children often underestimate dangers. Always keep children away from the product.
- **DANGER TO LIFE!** During installation keep children away from the area in which you are working. A large number of screws and other small parts are included with delivery. These may prove life-threatening if swallowed or inhaled.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not use the product if you detect any kind of damage.
- The illuminants are not replaceable.
- If the illuminants fail at the end of their lifes, the entire light must be replaced.

**Note:** The working temperature of the product is between 0 °C to 30 °C.

-  **FIRE HAZARD!** Fit the product so that it is at least 0.5 m away from the material to be illuminated. Excessive heat can result in a fire.


## Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

### **Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries**

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals!

Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!

-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- This product has a built-in rechargeable battery which cannot be replaced by the user. The removal or replacement of the rechargeable battery may only be carried out by the manufacturer or his customer service or by a similarly qualified person in order to avoid hazards. When disposing of the product, it should be noted that this product contains a rechargeable battery.

## ● Functioning

When exposed to sunlight, the solar cell 12 converts the light into electrical energy and via the connected solar electricity socket 8 stores the electricity in the built-in rechargeable battery. With a fully charged rechargeable battery, the lighting duration is about 100 mins. Before being used for the first time, the rechargeable battery must be fully loaded (see section "Charging the rechargeable battery").

## ● Charging the rechargeable battery

Upon delivery, the rechargeable battery is fully charged. Due to storage times, the rechargeable battery may be partially discharged when first used. Therefore, charge the rechargeable battery completely before first use.



## Charging the rechargeable batteries with a solar cell

- Press the ON/OFF switch [11] into the OFF position and red LED indicator of ON/OFF switch [11] extinguish at the same time, so the charging process is not influenced by the light being switched on.
- Insert the solar cable plug [14] into the solar electricity socket [8] of the spotlight [10]. Position the solar cell [12] as described in section "Mounting the solar cell [12]".

**Note:** With steady exposure to sunlight, the rechargeable battery is fully charged after 4 to 6 days. The duration of the charging process depends on the charge state of the rechargeable battery as well as the quality of the exposure to sunlight.

## ● Assembly

**Note:** Remove all packaging materials from the product.

Before mounting, decide where you want to mount the solar cell [12] and the spotlight [10]. The solar cell [12] and the spotlight [10] can be mounted independently of each other, but after being mounted must be connected with the approx. 5 m long cable of the solar cell [12]. After the mounting, lay the cable so it is not subject to any mechanical stresses. Use typical installation material such as cable clamps or conduit to fasten the cable, to prevent damage to the insulation.

**Note:** The included mounting material is suitable for ordinary solid concrete or masonry construction. Other wall substrates may require other fastening materials. Seek specialist advice if necessary.

## ● Mounting the spotlight

Make sure you will not be drilling into electrical, gas or water lines inside the wall. Use a power drill to drill the holes into the brick wall. Always observe all safety instructions for the power drill in the manual for the power drill. Death or injury due to electric shock may otherwise result.

When selecting the mounting location for the spotlight [10], pay attention to the following:

- Make sure the spotlight [10] illuminates the desired area. You can move the spotlight [10].
- Make sure the motion detector [9] covers the desired area. The motion detector [9] has a maximum coverage range of 12 m, with a coverage angle of about 180° (depending on the mounting height – a height of 1.8–2.5 m is ideal) (see Fig. D).
- Make sure the motion detector [9] is not illuminated at night by street lighting. This can influence its functioning.
- Unscrew locking screws [4] to detach the mounting bracket [3] from the spotlight [10].
- Utilize the mounting bracket [3] as a template for making the position of the two outer drill holes.
- Then drill these holes and attach the mounting bracket [3] using the supplied dowels [1] and screws [2].
- Now attach the spotlight [10] to the mounting bracket [3] using the previously removed locking screws [4], spring washers [5] and flat washers [6]. Please make sure that the spring washers [5] and flat washers [6] are located as fig A.

## ● Mounting the solar cell

Make sure you will not be drilling into electrical, gas or water lines inside the wall. Use a power drill to drill the holes into the brick wall. Always observe all safety instructions for the power drill in the manual for the power drill. Death or injury due to electric shock may otherwise result.

When selecting the mounting location for the solar cell [12], pay attention to the following:

- The solar cell [12] needs to be as directly exposed to sunlight as possible. Even partial shading of the solar cell [12] during the day can have a significant influence on charging.

### Cardinal direction:

Orientation towards the south is optimum. Orientations with slight deviations towards the west are preferable to those with slight deviations towards the east.

### Horizontal orientation:

The horizontal orientation of the solar cell [12] depends on the geographic latitude of the mounting location. In central Europe, an angle of 30° -40° is ideal.

A mounting plate with 6 drill holes for screws is located at the back of solar cell [12].

- Mount the solar cell [12] at the designated location using the 4 small screws [13] and dowels [15]. Depending on the topography of the mounting location, you can freely choose 4 of the drill holes in the mounting plate; however, you should ideally select 2 drill holes on the right and left each (see fig. B).

- Then lay the solar cable plug [14] and connect the plug to the solar electricity socket [8] of the spotlight [10].
- The solar cell [12] is originally connected to the mounting plate via a swivel joint. Orient the solar cell [12] in a manner that ensures maximum exposure to sunlight.

## ● Preparing the product for use

### ● Switching the motion detector on and off

- Press the ON/OFF switch [11] into the ON position to switch on the motion detector [9]; the red LED indicator of ON/OFF switch [11] lights on at the same time.
- Press the ON/OFF switch [11] into the OFF position to switch off the motion detector [9]; the red LED indicator of ON/OFF switch [11] extinguish at the same time.

### ● Setting the lighting duration

- Turn the rotary control TIME [19] on the bottom of the motion detector [9] clockwise to increase the duration of the illumination (see Fig. C). The lighting duration can be adjusted within a time window of approx. 5s +/-2s to 5 min +/-1 min.

### ● Adjusting the sensitivity of the sensor

- Turn the rotary control SENS [18] on the bottom of the motion detector [9] clockwise

to increase the sensitivity of the sensor (see Fig. C).

**Note:** The motion detector [9] responds to heat radiation. When outdoor temperatures are low, it is more sensitive to body heat than when outdoor temperatures are warm. Be sure to regulate the sensitivity of the sensor over the course of the year.

## ● Setting the daylight level

- Turn the rotary control LUX [17] on the bottom of the motion detector [9] clockwise to increase the daylight level. In position ☾, the motion detector [9] only responds at pitch-black night (approx. 5 lx). In position ☀, the motion detector [9] also responds at daylight levels, as long as about 20,000 lx are not exceeded (see Fig. C).

## ● Orientating the motion detector

- Loosen the fastening screws [7] of the motion detector [9].
- Turn the rotary control LUX [17] to position ☀. Orient the motion detector [9] into the central region of the desired coverage area.
- Move about through the coverage area until you are satisfied with the response characteristics of the motion detector [9]. To find the proper orientation, change the position of the rotary control SENS [18] or the orientation of the motion detector [9].
- Re-tighten the fastening screws [7] to fix the adjustment.
- Turn the rotary control LUX [17] to the desired position. These can be determined during

the dawn or twilight hours during which the spotlight [10] should respond. Slowly turn the rotary control LUX [17] clockwise until it reacts to movement within the coverage area.

## ● Cleaning and storage

- Press the ON/OFF switch [11] into the OFF position if you will not be using the product and want to store it.
- Check the motion detector [9] and the solar cell [12] for dirt regularly. If dirt or is present, remove it to guarantee flawless function of the product.
- During the winter, keep the product and especially the solar cell [12] free from snow and ice.
- Clean the product with a lint-free, slightly moist cloth and mild cleaning agent.

## ● Troubleshooting

### ● = Fault

- = Cause
- = Solution

### ● = The product does not switch on.

- = The ON/OFF switch [11] is in the OFF position.
- = Press the ON/OFF switch [11] into the ON position and red LED indicator of ON/OFF switch [11] lights on at the same time.
- = The rotary control LUX [17] is adjusted too dark.
- = Adjust the rotary control LUX [17] so it is brighter.
- = The motion detector [9] is dirty or is incorrectly oriented.

- = Clean the motion detector 9 or reorient it.
- = The sensitivity of the motion detector 9 is too low.
- = Readjust the sensitivity of the motion detector 9 (see section “Adjusting the sensitivity of the sensor”).
- = The rechargeable battery is discharged.
- = Charge the rechargeable battery (see section “Charging the rechargeable battery”).

● = **The product also switches on at bright.**

- = The rotary control LUX 17 is adjusted too bright
- = Adjust the rotary control LUX 17 so it is darker.

● = **The light flickers.**

- = The rechargeable battery is almost discharged.
- = Charge the rechargeable battery (see section “Charging the rechargeable battery”).

● = **The rechargeable battery loses its charge after a short time.**

- = The plug connection of the solar cell 12 and spot light 10 has come loose.
- = Refasten the plug connection at the product.
- = The solar cell 12 is dirty.
- = Clean the solar cell 12.
- = The solar cell 12 is unfavourably oriented.
- = Re-align the solar cell 12 (see section “Mounting the solar cell”).

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries / rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries / rechargeable batteries and / or the product to the available collection points.



**Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!**

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and

regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

## ● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

## ● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456\_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

## ● **Service**



**Service Great Britain**

Tel.: 08000569216

E-Mail: [owim@lidl.co.uk](mailto:owim@lidl.co.uk)

# CE IP44

<b>Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata</b> .....	Oldal 15
<b>Bevezető</b> .....	Oldal 15
Rendeltetészerű használat .....	Oldal 15
Alkatrészleírás .....	Oldal 15
A csomag tartalma .....	Oldal 16
Műszaki adatok .....	Oldal 16
<b>Biztonsági tudnivalók</b> .....	Oldal 16
Az elemekre /akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók.....	Oldal 17
<b>Működésmód</b> .....	Oldal 17
<b>Az akkumulátor töltése</b> .....	Oldal 17
<b>Szerelés</b> .....	Oldal 18
A spot szerelése .....	Oldal 18
A napelem felszerelése.....	Oldal 19
<b>Üzembe helyezés</b> .....	Oldal 19
Mozgásjelző be-/kikapcsolása .....	Oldal 19
Világítási időtartam beállítása .....	Oldal 19
A szenzor érzékenységének a beállítása.....	Oldal 19
Fényérzékenység beállítása .....	Oldal 20
A mozgásjelző beállítása .....	Oldal 20
<b>Tisztítás és tárolás</b> .....	Oldal 20
<b>Hibák elhárítása</b> .....	Oldal 20
<b>Mentesítés</b> .....	Oldal 21
<b>Garancia</b> .....	Oldal 21
Garanciális ügyek lebonyolítása .....	Oldal 22
Szerviz .....	Oldal 22

## Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

	Egyenáram / -feszültség		III. érintésvédelmi osztály
	Mozgásérzéklő szabályozható, max 12 m hatótávolsággal (az időjárástól függ)		Fröccsenő víz ellen védett (IP44)
	LED élettartama		Elforgatható mozgásérzéklő

## Napelemes LED reflektor mozgásérzéklővel

### ● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

### ● Rendeltetészerű használat

A termék kültéri használatra készült. A terméket csak magánháztartásokban történő és nem közületi felhasználásra, vagy egyéb alkalmazásra szánták.

### ● Alkatrészleírás


- 1 Tipli (szerelőanya a spothoz, Ø 9 mm)
- 2 Csavar (szerelőanyag a spothoz, Ø 6 x 40 mm)
- 3 Szerelési rögzítő
- 4 Rögzítő csavar
- 5 Rugótárcsa
- 6 Alátétlemez
- 7 Rögzítőcsavar
- 8 Napelemes konnektor
- 9 Mozgásjelző
- 10 Spot
- 11 BE- / KI-kapcsoló
- 12 Napelem
- 13 Csavar (szerelőanyag a napelemhez, Ø 4 x 34 mm)
- 14 Napelemes vezeték dugója
- 15 Tipli (szerelőanyag a napelemhez, Ø 6 mm)
- 16 Iránytű
- 17 LUX szabályozógomb
- 18 SENS szabályozógomb
- 19 TIME szabályozógomb

## ● A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után vizsgálja meg a csomag teljességét, valamint a termék kifogástalan állapotát.

- 1 Spot
- 1 Napelem
- 2 Csavar (szerelőanyag a spothoz,  $\varnothing 6 \times 40$  mm)
- 4 Csavar (szerelőanyag a napelemhez,  $\varnothing 4 \times 34$  mm)
- 2 Tipli (szerelőanyag a spothoz,  $\varnothing 9$  mm)
- 4 Tipli (szerelőanyag a napelemhez,  $\varnothing 6$  mm)
- 1 Használati útmutató


## ● Műszaki adatok

Üzemi feszültség:	7,4V===
Lítium-ion Akku:	7,4V===, 1800 mAh (nem cserélhető)
LED-ek:	50 x 0,18 W
Érintésvédelmi osztály:	III / 
Napelem:	monokristály, 3,5 W / 14,5 V
Alkonyati kapcsoló:	állítható kb. 5 lx - 20.000 lx között
Világítás tartama:	állítható 5s +/-2s és 5 min +/-1 min között
<b>Spot:</b>	
Mozgásjelző:	hatótávolság: max. 12 m, látószög: kb. 180°
Védettség:	IP44 (fröccsenő vízzel szemben védett)
Súly:	kb. 480 g
Méretek:	kb. 15 x 14,8 x 12,4 cm

Kivetítési felület:	max. 15 x 14,8 cm
Szerelési magasság:	max. 1,8–2,5 m
Maximális környezeti hőmérséklet:	Ta: 30 °C




## **Biztonsági tudnivalók**

-  **FIGYELMEZTETÉS! ÉLET-ÉS BALESETVESZÉLY KIS-GYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA!** Soha ne hagyja a gyerekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyagok miatt fulladásveszély áll fenn. A gyerekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. Tartsa a gyerekeket a terméktől mindig távol.  
**ÉLETVESZÉLY!** Szerelés közben tartsa a gyerekeket távol a munkaterülettől. A szállítmány számos csavart és más kis részt tartalmaz. Ezek lenyelése, vagy belégzése életveszélyes lehet.
- A terméket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a termék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és az ápolást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Ne használja a terméket, ha bármiféle károsodást fedez fel rajta.
- Az izzók nem cserélhetők.
- Amennyiben az izzó élettartama végén kiiktatódik, úgy az egész terméket ki kell cserélni.




**Tudnivaló:** A termék üzemi hőmérséklete 0 °C és 30 °C között van.

-  **TÜZVESZÉLY!** A terméket a megvilágítandó anyagtól legalább 0,5m-re szerelje fel. A túlzott hőfejlődés tűz kitöréséhez vezethet.




## Az elemekre / akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók

- **ÉLETVESZÉLY!** Tartsa távol az elemeket / akkumulátorokat a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- A lenyelés égési sérülésekhez, puha szövetek perforációjához és halálhoz vezethet. 2 órán belül a lenyelés után súlyos égési sérülések léphetnek fel.
-  **ROBBANÁSVESZÉLY!** Soha ne töltsen a nem feltölthető elemeket. Az elemeket / akkukat tilos rövidre zární és / vagy felnyitni. Annak következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihaladásuk lehet.
- Soha ne dobja az elemeket / akkukat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket / akkukat mechanikai terhelésnek!

## Az elemekre / akkukra kifolyásának kockázata

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint pl. fűtőtestek / közvetlen napsugárzás, amelyek hatással lehetnek az elemekre / akkukra.
- Ha az elemek / akkumulátorok kifolytak, kerülje el bőrt, a szemek és a nyálkahártyák vegyszerekkel való érintkezését! Azonnal

mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!

-  **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!** A kifutott, vagy sérült elemek / akkuk a bőrrel érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt!
- Ez a termék beépített akkumulátorral rendelkezik, melyet a felhasználó nem cserélhet. Az akku cseréjét, vagy kivételét a veszélyeztetések elkerülése érdekében csak a gyártó vagy a vevőszolgálat, ill. egy hasonlóan képzett személy végezheti. A megsemmisítés során utalni kell arra, hogy a termékben akkumulátor található.

## ● Működésmód

A napelem 12 a Nap által sugárzott energiát elektromos energiává változtatja és azta csatlakoztatott napelemes konnektoron 8 keresztül a beépített akkuban tárolja. Teljesen feltöltött akkumulátorral a világítási időtartam kb. 100 perc. Az első üzembevétel előtt az akkumulátort teljesen fel kell tölteni (lásd „Az akkumulátor töltése” c. fejezetet).

## ● Az akkumulátor töltése

A kiszállításnál az akku teljesen fel van töltve. Raktározás miatt előfordulhat, hogy az akkumulátor az üzembevételkor részben már kisült. Ezért az első üzembevétel előtt töltsen fel teljesen az akkumulátort.

### Akkumulátor töltése napelemmel

- Állítsa a BE-/KI-kapcsolót 11 OFF helyzetbe, a BE-/KI-kapcsoló piros LED-kijelzője 11

egyidejűleg kialszik annak érdekében, hogy ne hátráltassa a töltési folyamatot a termék bekapcsolásával.

- Dugja a napelem vezetékének napelemes csatlakozódugóját [14] a spot [10] napelemes konnektorába [8]. Helyezze el a napelemet [12] a „Napelem [12] felszerelése” fejezetben leírtak szerint.

**Tudnivaló:** 4–6 nap múlva jó napsugárzás esetén az akku újra fel van töltve. A töltési folyamat időtartama függ az akku töltöttségi szintjétől, valamint a napsugárzás minőségétől.

## ● Szerelés

**Tudnivaló:** Távolítsa el teljesen a csomagolóanyagot. A szerelés előtt döntse el, hova akarja szerelni a napelemet [12] és a spotot [10]. A napelem [12] és a spot [10] egymástól függetlenül is felszerelhető, a szerelést követően ugyanakkor össze kell őket kötni a napelem [12] kb. 5 m-es vezetékével. A szerelést követően ügyb helyezze el a vezetket, hogy az semmilyen mechanikai terhelésnek ne legyen kitéve. A hálózati vezeték rögzítéséhez használjon a kereskedelemben kapható szerelőanyagokat, úgymint vezetékkapcsolt, vagy kábelvezetőt, hogy elkerülje a vezeték szigetelésének megsérülését.

**Tudnivaló:** A mellékelt szerelőanyag a szokványos téglafalakhoz megfelelő. Eltérő alapoknál előfordulhat, hogy más rögzítő anyagokra lesz szüksége. Adott esetben kérjen tanácsot egy szakembertől.

## ● A spot szerelése

Bíonyosodjon meg róla, hogy fúrás közben nem ütközik elektromos-, gáz-, vagy vízvezetékbe. Használjon egy fúrógépet a falba történő lyukfúráshoz. Tartsa be a fúrógép Használati- és biztonsági utasításában található utasításokat. Különbön áramütés általi élet-, vagy sérülésveszélyt fenyeget.

A spot [10] szerelési helyének megválasztásakor ügyeljen a következőkre:

- Bizonyosodjon meg róla, hogy a fényszórója [10] bevilágítsa a kívánt területet. Tudja mozgatni a spotot [10].
- Bizonyosodjon meg róla, hogy a mozgásjelző [9] bevilágítsa a kívánt területet. A mozgásjelző [9] hatótávolsága max. 12 m kb. 180°-os befogószögnél (a szerelési magasságtól függően- ideális az 1,8–2,5 m-es magasság) (lásd a D ábrát.).
- Ügyeljen arra, hogy a mozgásérzékelőt [9] éjszaka ne világítsa meg az utcai lámpa. Ez hátrányosan befolyásolná a működést.
- Lazítsa ki a rögzítőcsavarokat [4] hogy levehesse a szerelésrögzítést [3] a spotról [10].
- Használja a szerelésrögzítőt [3], a két külső furat megjelöléséhez.
- Fúrja ki a lyukakat és rögzítse a szerelésrögzítőt [3] a mellékelt tiplikkel [1] és csavarokkal [2].
- Ezután rögzítse a spotot [10] a szerelésrögzítéshez [3] a korábban kilazított rögzítőcsavarokkal [4], rugókkal - [5] és alátétlemezekkel [6]. Bizonyosodjon meg arról, hogy a rugó [5] és az alátétlemezek [6] az A-ábrán látható módon van elhelyezve.

## ● A napelem felszerelése

Bonyosodjon meg róla, hogy fúrás közben nem ütközik elektromos-, gáz-, vagy vízvezetékbe. Használjon egy fúrógépet a falba történő lyukfúráshoz. Tartsa be a fúrógép Használati- és biztonsági utasításában található utasításokat. Különböző áramütés általi élet-, vagy sérülésveszély fenyeget.

A szolárcella [12] felszerelési helyének kiválasztásakor a következőkre ügyeljen:

- A napelem [12] lehetőleg közvetlen napsugárzást igényel. A nap során akár csak részben leárnyékoltna napelem [12] is hátrányosan befolyásolja töltést.

### Égtájakra irányítás:

Optimális a déli irányba állítás. A beállítást inkább kis eltéréssel nyugat felé végezze, mintsem kis eltéréssel kelet felé.

### Horizontális beállítás:

A szolárcella [12] horizontális beállítása függ a felszerelési hely geográfiai szélesség fokától. Közép-Európában az ideális szög 30° - 40°.

A 6 furatos szerelőlap a napelem [12] hátoldalán található.

- Szerelje fel a napelemet [12] a számára kiválasztott helyre. Ehhez használja a 4 kis csavart [13] és a tipliket [15]. A szerelés helyétől függően használhatja a négy legmegfelelőbb furatot a szerelőlapon, ideális esetben ezek a két-két szélső furat a bal- és jobb oldalon (lásd B-ábra).
- Ezután fedtesse le a napelem vezetékének napelemes csatlakozódugóját [14] és dugja azt a spot [10] napelemes konnektorába [8].
- A napelem [12] és a szerelőlap szállításkor forgókarokkal vannak csatlakoztatva. Állítsa

be a napelemet [12] úgy, hogy azt lehetőleg közvetlenül érje a napsugárzás.

## ● Üzembe helyezés

### ● Mozgásjelző be-/kikapcsolása

- Állítsa a BE-/KI-kapcsolót [11] ON helyzetbe a mozgásérzékelő [9] bekapcsolásához; a BE-/KI-kapcsoló piros LED-kijelzője [11] egyidejűleg világít.
- Állítsa a BE-/KI-kapcsolót [11] OFF helyzetbe a mozgásérzékelő [9] kikapcsolásához; a BE-/KI-kapcsoló piros LED-kijelzője [11] egyidejűleg kialszik.

### ● Világítási időtartam beállítása

- A világítási időtartam növeléséhez forgassa el a mozgásérzékelő [9] alján lévő TIME szabályzógombot [19] az óramutató járásával megegyező irányba (lásd C ábra). A világítási időtartamot kb. 5 másodperc +/-2 mp és 5 perc +/-1 perc között szabályozhatja.

### ● A szenzor érzékenységének a beállítása

- Fordítsa a SENS kapcsológombot [18] a mozgásérzékelő [9] alsó oldalán a szenzor érzékenységének növeléséhez (lásd C ábra). **Tudnivaló:** A mozgásjelző [9] a hőszugárzást érzékeli. Alacsonyabb külső hőmérsékletnél érzékenyebben reagál a testhőmér-

sékletre, mint magasabb külső hőmérsékletnél. Adott esetben ügyeljen a szenzor érzékenységének a be szabályozására az évszakok változása során.

## ● Fényérzékenység beállítása

- Fordítsa a LUX kapcsológombot [17] a mozgásérzékelő [9] alsó oldalán a fényérzékenység növeléséhez. A ☾ helyzetben a mozgásjelző [9] csak sötét éjszaka reagál (kb. 5 lx). A ☀ helyzetben a mozgásjelző [9] nappali fény mellett is reagál, mindaddig míg nem kerül túllépésre a kb. 20.000 lx érték (lásd C ábra).

## ● A mozgásjelző beállítása

- Oldja ki a mozgásérzékelő [9] rögzítőcsavarját [7].
- Fordítsa a LUX- kapcsológombot [17] ☀-helyzetbe. Állítsa be a mozgásjelzőt [9] a kívánt észlelési tartomány központi irányába.
- Mozogjon az észlelési tartományban egészen addig, míg elégedett nem lesz a mozgásjelző [9] reagálásával. Ebből a célból változtassa a SENS forgószabályozó [18] helyzetét vagy a mozgásjelző [9] beállítását.
- Szorítsa vissza a rögzítőcsavart [7] a beállítások rögzítéséhez.
- Fordítsa a LUX- kapcsológombot [17] a kívánt helyzetbe. Számítsa ki ezt az alkonyat idejében, amikor a spotnak [10] reagálnia kell. Fordítsa lassan a LUX-állítógombot [17] az óra járásával megegyezően, amíg az a befogótartományban nem reagál a mozgásra.

## ● Tisztítás és tárolás

- Állítsa a BE-/KI- kapcsolót [11] OFF- helyzetbe, ha már nem használja és tárolni szeretné a terméket.
- Rendszeresen ellenőrizze a mozgásjelzőt [9] és a napelemet [12] szennyeződések szempontjából. Szüntesse meg ezeket a termék kifogástalan működése érdekében.
- A terméket és különösen a napelemet [12] tartsa télen hó- és jégmentesen.
- A terméket enyhén nedves, szőszmentes kendővel és légy tisztítószerezrel tisztítsa.

## ● Hibák elhárítása

### ● = Hiba

● = Ok

○ = Megoldás

### ● = A termék nem kapcsol be.

- = A BE-/KI- kapcsoló [11] „OFF” állásban van.
- = Állítsa a BE-/KI-kapcsolót [11] ON helyzetbe és a BE-/KIS-kapcsoló piros LED-kijelzője [11] egyidejűleg világít.
- = A LUX-kapcsológomb [17] túl sötétre van beállítva.
- = Állítsa világosabbra a LUX-kapcsológombot [17].
- = Elszennyeződött a mozgásjelző [9] vagy helytelenül lett beállítva.
- = Tisztítsa meg, vagy állítsa be újra a mozgásjelzőt [9].
- = A mozgásjelző [9] érzékenysége túl alacsony.
- = Állítsa be újra a mozgásjelző [9] érzékenységét (lásd „A szenzor érzékenységének beállítása” fejezetet).
- = Az akkumulátor lemerült.

○=Töltse fel az akkumulátort (lásd „Az akkumulátor töltése” c. fejezetet).

### ●= A termék világosan is bekapcsol.

●= A LUX szabályozógomb **17** túl világosra van beállítva.

○= Fordítsa el a LUX- kapcsológombot **17** az óra járásával ellentétesen.

### ●= A fény vibrál.

●= Az akkumulátor már majdnem lemerült.

○= Töltse fel az akkumulátort (lásd az „Akkumulátor töltése” c. fejezetet).

### ●= Az akkumulátor rövid idő alatt lemerül.

●= A napelem **12** és a spot **10** közötti csatlakozás szétvált.

○= Rögzítse a dugós csatlakozást ismét a terméken.

●= Elszennyeződött a szolárcella **12**.

○= Tisztítsa meg a szolárcellát **12**.

●= Kedvezőtlenül lett beállítva a szolárcella **12**.

○= Állítsa be újból a szolárcellát **12** (lásd a „Szolárcella szerelése” c. fejezetet).

## ● Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1-7: műanyagok / 20-22: papír és karton / 80-98: kötőanyagok.



A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatóak, semmisítse meg ezeket elkülönítve a jobb hulladékkezelés érdekében. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétkosárba, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

A hibás vagy elhasznált elemeket / akkukat a 2006/66/EK irányelv és módosításai értelmében újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket / akkukat és / vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



### **Környezeti károk az elemek / akkuk hibás megsemmisítése következtében!**

Az elemeket / akkukat nem szabad a házi szemétkosárba dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket / akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

## ● Garancia

A terméket szigorú minőségi előírások betartásával gondosan gyártottuk, és szállítás előtt

lelkiismeretesen ellenőriztük. Ha a terméken hiányosságot tapasztal, akkor a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg Önt. Ezeket a törvényes jogokat a következőkben ismertetett garancia vállalásunk nem korlátozza.

A termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garanciális idő a vásárlás dátumával kezdődik. Kérjük, jól őrizze meg a pénztári blokkot. Ez a bizonylat szükséges a vásárlás tényének az igazolásához.

Ha a termék vásárlásától számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hiba merül fel, akkor a vásárlásunk szerint a terméket ingyen megjavítjuk vagy kicseréljük. A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, nem szakszerűen kezeltek vagy tartották karban.

A garancia az anyag- vagy gyártáshibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki azokra a termékrészekre, melyek normál kopásnak vannak kitéve és ezért fogyóeszköznek tekinthetők (pl. elemek), vagy a törékeny részekre sérülésére, pl. kapcsolók, akkuk, vagy üvegből készült részek.

## ● Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetsége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (pl. IAN 123456\_7890) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típusátvételről, a gravírozásból, az Útmutató címlapjáról

(balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervicímre.

## ● Szerviz

### Szerviz Magyarország

Tel.: 0680021536

E-mail: [owim@lidl.hu](mailto:owim@lidl.hu)

# CE IP44

<b>Legenda uporabljenih piktogramov</b> .....	Stran 24
<b>Uvod</b> .....	Stran 24
Predvidena uporaba .....	Stran 24
Opis delov .....	Stran 24
Obseg dobave .....	Stran 25
Tehnični podatki .....	Stran 25
<b>Varnostni napotki</b> .....	Stran 25
Varnostni napotki za baterije / akumulatorje .....	Stran 26
<b>Način delovanja</b> .....	Stran 26
<b>Polnjenje akumulatorja</b> .....	Stran 26
<b>Montaža</b> .....	Stran 27
Montaža reflektorja .....	Stran 27
Montaža sončne celice .....	Stran 27
<b>Začetek uporabe</b> .....	Stran 28
Vkllop / izklop senzorja gibanja .....	Stran 28
Nastavljanje trajanja svetjenja .....	Stran 28
Nastavljanje občutljivosti senzorja .....	Stran 28
Nastavitev svetlobne občutljivosti .....	Stran 29
Usmerjanje senzorja gibanja .....	Stran 29
<b>Čiščenje in shranjevanje</b> .....	Stran 29
<b>Odprava napak</b> .....	Stran 29
<b>Odstranjevanje</b> .....	Stran 30
<b>Garancija in servis</b> .....	Stran 30
Postopek pri uveljavljanju garancije .....	Stran 30
Servis .....	Stran 31
<b>Garancijski list</b> .....	Stran 32

## Legenda uporabljenih piktogramov

	Enosmerni tok / enosmerna napetost		Zaščitni razred III
	Zajetje gibanja z nastavljivim dometom do maks. 12 m (odvisno od vremena)		Zaščiteno pred škropljenjem z vodo (IP44)
	Življenjska doba lučk LED		Vrtljivi senzor gibanja

## LED-solarni reflektor s senzorjem gibanja

### ● Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za zelo kakovosten izdelek. To navodilo za uporabo je sestavni del tega izdelka. Vsebuje pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranitev. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Če izdelek odstopite novemu lastniku, mu zraven izročite tudi vse dokumente.

### ● Predvidena uporaba

Izdelek je namenjen za uporabo na prostem. Izdelek je predviden le za zasebno uporabo in ne za poslovno ali drugačno uporabo.

### ● Opis delov

- 1 Zidni vložek (montažni material za reflektor, Ø 9 mm)
- 2 Vijak (montažni material za reflektor, Ø 6 x 40 mm)
- 3 Montažni nosilec
- 4 Vijak za fiksiranje
- 5 Vzmetna podložka
- 6 Podložka
- 7 Pritrdilni vijak
- 8 Solarna električna vtičnica
- 9 Senzor gibanja
- 10 Reflektor
- 11 Vklonno-izklopno stikalo
- 12 Sončna celica
- 13 Vijak (montažni material za sončno celico, Ø 4 x 34 mm)
- 14 Vtič solarnega kabla
- 15 Zidni vložek (montažni material za sončno celico, Ø 6 mm)
- 16 Kompas
- 17 Vrtljivi regulator LUX
- 18 Vrtljivi regulator SENS
- 19 Vrtljivi regulator TIME




## ● Obseg dobave

Ko izdelek vzamete iz embalaže, nemudoma preverite, ali ste prejeli vse sestavne dele in ali so vsi deli nepoškodovani.

- 1 reflektor
- 1 sončna celica
- 2 vijaka (montažni material za reflektor,  $\varnothing 6 \times 40$  mm)
- 4 vijaki (montažni material za sončno celico,  $\varnothing 4 \times 34$  mm)
- 2 zidna vložka (montažni material za reflektor,  $\varnothing 9$  mm)
- 4 zidni vložki (montažni material za sončno celico,  $\varnothing 6$  mm)
- 1 navodilo za uporabo

## ● Tehnični podatki

- Obratovalna napetost: 7,4 V $\equiv$
- Litijsko-ionska baterija: 7,4 V $\equiv$ , 1800 mAh  
(ni zamenljiv)
- LED-lučke: 50 x 0,18 W
- Zaščitni razred: III / 
- Sončna celica: monokristal,  
3,5 W / 14,5 V
- Zatemnitveno stikalo: nastavljivo od  
pribl. 5 lx – 20.000 lx
- Trajanje svetjenja: nastavljivo od 5s +/-2s  
do 5 min +/-1 min

### Reflektor:

- Senzor gibanja: doseg: maks. 12 m, kot  
zaznavanja: pribl.  
180°
- Zaščitna stopnja: IP44 (zaščiten pred  
škropljenjem vode)

- Teža: pribl. 480 g
- Mere: pribl. 15 x 14,8 x  
12,4 cm
- Projekcijska površina: maks. 15 x 14,8 cm
- Montažna višina: maks. 1,8–2,5 m
- Največja temperatura  
okolice: Ta: 30 °C



## Varnostni napotki




### **⚠ OPOZORILO! SMRTNA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN**

- **OTROKE!** Otroci z embalažnim materialom nikoli ne pustite nenadzorovanih. Obstaja nevarnost zadušitve z embalažnim materialom. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Otrokom nikoli ne dovolite zadrževanja v bližini izdelka.
- **SMRTNA NEVARNOST!** Otrokom med montažo ne dovolite zadrževanja v delovnem območju. V obseg dobave spada veliko število vijakov in drugih majhnih delov. Ti so lahko v primeru zaužitja ali vdihavanja smrtno nevarni.
- Izdelek lahko uporabljajo otroci od 8. leta naprej ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride med uporabo. Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.
- Ne uporabljajte izdelka, če je kakor koli poškodovan.
- Sijalke niso zamenljive.

- Če sijalke ob koncu svoje življenjske dobe prenehajo delovati, je treba zamenjati celoten izdelek.

**Napotek:** Obratovalna temperatura izdelka je od 0 °C do 30 °C.

-  **NEVARNOST POŽARA!** Izdelek namestite na mesto, ki je od osvetljenih materialov oddaljeno najmanj 0,5 m. Čezmerno segrevanje lahko povzroči požar.



## Varnostni napotki za baterije / akumulatorje

- **SMRTNA NEVARNOST!** Baterije / akumulatorje shranjujte zunaj dosega otrok. V primeru zaužitja nemudoma poiščite zdravniško pomoč!
- Zaužitje lahko privede do opeklin, perforacij mehkega tkiva in smrti. Do hudih opeklin lahko pride v 2 urah po zaužitju.



### NEVARNOST EKSPLOZIJE!

Baterij, ki niso predvidene za polnjenje, nikoli znova ne polnite.

Ne povzročite kratkega stika baterij / akumulatorjev in / ali jih odpirajte. Posledice so lahko pregretje in nevarnost požara, lahko jih tudi raznese.

- Baterij / akumulatorjev nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij / akumulatorjev ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.

## Tveganje iztekanja baterij / akumulatorjev

- Izogibajte se izrednim pogojem in temperaturam, ki bi lahko vplivale na baterije / akumulatorje, npr. na radiatorju / neposredni sončni svetlobi.

- Če baterije / akumulatorji iztečejo, preprečite stik kemikalij s kožo, z očmi in s sluznicami! Prizadeta mesta takoj sperite s čisto vodo in takoj poiščite zdravniško pomoč!



### NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!

- Iztekle ali poškodovane baterije / akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo razjede. V takšnem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.
- Izdelek vsebuje vgrajeni akumulator, ki ga uporabnik ne more zamenjati. V izogib nevarnostim sme demontažo ali zamenjavo akumulatorja izvesti le proizvajalec ali njegova servisna služba ali podobno usposobljena oseba. Pri odstranjevanju je treba opozoriti, da izdelek vsebuje akumulator.

## ● Način delovanja

Sončna celica 12 pretvarja med sevanjem sonca svetlobo v električno energijo in jo shrani prek priključene solarne električne vtičnice 8 v vgrajeni akumulator. Pri povsem napolnjenem akumulatorju luč sveti približno 100 minut. Pred prvim zagonom mora biti akumulator napolnjen (glejte poglavje »Polnjenje akumulatorja«).

## ● Polnjenje akumulatorja

Ob dobavi je akumulator povsem napolnjen. Zaradi daljšega shranjevanja je akumulator ob ponovni uporabi lahko delno izpraznjen. Zato akumulator pred prvo uporabo povsem napolnite.

### Polnjenje akumulatorja s sončno celico

- Premaknite vklopno-izklopno stikalo 11 v položaj OFF, rdeči LED-prikaz vklopno-izklopne stikala 11 sočasno ugasne, da ne

vpliva na postopek polnjenja zaradi vklopa izdelka.

- Vstavite viči solarne kable [14] v solarno električno vtičnico [8] reflektorja [10]. Sončno celico [12] postavite, kot je opisano v poglavju „Montaža sončne celice [12]“.

**Napotek:** Po 4 do 6 dneh dobrega sončnega sevanja je akumulator znova napolnjen. Trajanje postopka polnjenja je odvisno od stanja polnjenja akumulatorja ter kakovosti sončnega sevanja.

## ● Montaža

**Napotek:** Odstranite ves embalažni material. Pred montažo se odločite, kje boste namestili sončno celico [12] in reflektor [10]. Sončno celico [12] in reflektor [10] lahko namestite neodvisno od drugega, vendar ju je treba po namestitvi povezati s pribl. 5 m dolgo dovodno napeljavo sončne celice [12]. Po montaži položite omrežno napeljavo tako, da ni izpostavljena nobenim mehanskim obremenitvam. Za pritrditev omrežne napeljave uporabljajte običajne inštalacijske pripomočke kot kabselske spojke ali kabselske kanale, da preprečite poškodbe izolacije kabl.

**Napotek:** Material za pritrjevanje, ki spada v obseg dobave, je primeren za običajne, trdne zidove. Za druge vrste podlage so morebiti potrebni drugi pritrdilni materiali. Po potrebi se posvetujte s strokovnjakom.

## ● Montaža reflektorja

Kadar vrtate v steno, poskrbite, da ne boste zadeli v električno, plinsko ali vodovodno napeljavo. Za vrtanje lukenj v zid uporabite vrtni stroj. Upoštevajte varnostne napotke iz napotkov

za uporabo in varnostnih napotkov vrtnega stroja. V nasprotnem primeru grozi smrt ali nevarnost telesnih poškodb zaradi udara električnega toka.

Pri izbiri mesta montaže reflektorja [10] poskrbite za naslednje:

- Zagotovite, da reflektor [10] osvetli želeno področje. Reflektor [10] lahko premikate.
- Zagotovite, da senzor gibanja [9] zaznava želena področja. Senzor gibanja [9] ima doseg zaznavanja največ 12 m in kot zaznavanja pribl. 180° (odvisno od višine montaže – idealna je višina 1,8–2,5 m) (glejte sl. D).
- Poskrbite, da na senzor gibanja [9] ponoči ne bo svetila ulična razsvetljava. To lahko vpliva na delovanje.
- Odvijte pritrdilne vijake [4], da odstranite montažni nosilec [3] z reflektorja [10].
- Uporabite montažni nosilec [3], da označite položaj dveh zunanjih izvrtin.
- Izvrtajte luknji in pritrdite montažni nosilec [3] s priloženima zidnima vložkoma [1] in vijakoma [2].
- Zdaj pritrdite reflektor [10] na montažni nosilec [3] s predhodno odvitimi pritrdilnimi vijaki [4], z vzmetnimi podložkami [5] in s podložkami [6]. Prepričajte se, ali so vzmetne podložke [5] in podložke [6] nameščene tako, kot je prikazano na sliki A.

## ● Montaža sončne celice

Kadar vrtate v steno, poskrbite, da ne boste zadeli v električno, plinsko ali vodovodno napeljavo. Za vrtanje lukenj v zid uporabite vrtni stroj. Upoštevajte varnostne napotke iz napotkov za uporabo in varnostnih napotkov vrtnega stroja. V nasprotnem primeru grozi smrt ali

nevarnost telesnih poškodb zaradi udara električnega toka.

Pri izbiri kraja montaže za solarno celico **12** pazite na naslednje:

- Sončna celica **12** potrebuje čim bolj neposredno sončno sevanje. Tudi delna senca, ki podnevi pada na sončno celico **12**, lahko občutno vpliva na polnjenje.

### Smer neba:

Optimalna je usmeritev na jug. Najbolje bo, da izberete usmeritev z rahlimi odstopanji v smeri zahoda kot z rahlimi odstopanji v smeri vzhoda.

### Vodoravna usmeritev:

Vodoravna usmeritev sončne celice **12** je odvisna od geografske širine kraja montaže. Kot idealen v osrednji Evropi velja kot  $30^\circ - 40^\circ$ .

Montažna plošča s 6 izvrtinami se nahaja na hrbtni strani sončne celice **12**.

- Sončno celico **12** namestite na predvideno mesto. Za to uporabite 4 male vijake **13** in zidne vložke **15**. Glede na mesto montaže lahko za to uporabite štiri ustrezne izvrtine v montažni plošči; v idealnem primeru uporabite obe izvrtini povsem levo in povsem desno (glejte sl. B).
- Nato položite vtič solarnega kabla **14** in ga vstavite v solarno električno vtičnico **8** reflektorja **10**.
- Sončna celica **12** in montažna plošča sta ob dobavi povezani z vrtljivim zglobov. Sončno celico **12** usmerite tako, da bo čim bolj izpostavljena sončnemu sevanju.

## ● Začetek uporabe

### ● Vklp / izklp senzorja gibanja

- Premaknite vklopno-izklopno stikalo **11** v položaj ON, da vklopite javljalik gibanja **9**; rdeči prikaz LED vklopno-izklopnega stikala **11** sočasno zasveti.
- Premaknite vklopno-izklopno stikalo **11** v položaj OFF, da izklopite javljalik gibanja **9**; rdeči prikaz LED vklopno-izklopnega stikala **11** sočasno ugasne.

### ● Nastavljanje trajanja svetjenja

- Obrnite vrtljivi regulator TIME **19** na spodnji strani senzorja gibanja **9** v smeri urnega kazalca, da podaljšate trajanje svetjenja (glejte sliko C). Trajanje svetjenja lahko nastavite v časovnem okviru od pribl.  $5 \text{ s} + / - 2 \text{ s}$  do  $5 \text{ min} + / - 1 \text{ min}$ .

### ● Nastavljanje občutljivosti senzorja

- Obrnite vrtljivi regulator SENS **18** na spodnji strani senzorja gibanja **9** v desno, da povečate občutljivost senzorja (glejte sliko C). **Napotek:** Senzor gibanja **9** zaznava oddajanje toplote. Pri nižjih zunanjih temperaturah se na telesno temperaturo odziva bolj občutljivo kot pri višjih zunanjih temperaturah. Pazite na to, da občutljivost senzorja po potrebi prilagodite različnim letnim časom.

## ● Nastavitev svetlobne občutljivosti

- Obrnite vrtljivi regulator LUX [17] na spodnji strani senzorja gibanja [9] v desno, da povečate občutljivost na svetlobo. V položaju ☾ se senzor gibanja [9] odzove le v temni noči (pribl. 5 lx). V položaju ☼ se senzor gibanja [9] odzove tudi pri dnevni svetlobi, vse dokler ni presežena vrednost svetlobe 20.000 lx (glejte sliko C).

## ● Usmerjanje senzorja gibanja

- Popustite pritrdilni vijak [7] senzorja gibanja [9].
- Obrnite vrtljivi regulator LUX [17] v položaj ☼. Usmerite senzor gibanja [9] v osrednjo smer zelenega območja zaznavanja.
- Premakajte se po območju zaznavanja, dokler z odzivanjem senzorja gibanja [9] niste zadovoljni. V ta namen spremenite položaj vrtljivega regulatorja SENS [18] ali usmeritev senzorja gibanja [9].
- Znova zategnite pritrdilni vijak [7], da ga tako nastavljenega pritrdite.
- Obrnite vrtljivi regulator LUX [17] v želeni položaj. To ugotovite v času mračenja, v katerem naj bi reagiral reflektor [10]. Počasi obračajte vrtljivi regulator LUX [17] v desno, dokler ne reagira na gibanje v območju zaznavanja.

## ● Čiščenje in shranjevanje

- Premaknite vklopno-izklopno stikalo [11] v položaj OFF, če izdelka ne uporabljate in ga želite shraniti.

- Redno preverjajte, ali sta senzor gibanja [9] in sončna celica [12] morebiti umazana. Odstranite umazanijo, da zagotovite brezhibno delovanje izdelka.
- Pozimi z izdelka in zlasti s sončne celice [12] odstranjujte sneg in led.
- Izdelek čistite z rahlo navlaženo krpo, ki ne pušča vlaken, in blagim čistilom.

## ● Odprava napak

### ● = Napaka

● = Vzrok

○ = Rešitev

### ● = Izdelek se ne vklopi.

- = Vklplo-izklopno stikalo [11] je v položaju OFF.
- = Premaknite vklopno-izklopno stikalo [11] v položaj ON in rdeči LED-prikaz vklopno-izklopnega stikala [11] zasveti.
- = Vrtljivi regulator LUX [17] je nastavljen na pretemno.
- = Nastavite vrtljivi regulator LUX [17] na svetleje.
- = Senzor gibanja [9] je umazan ali narobe usmerjen.
- = Očistite senzor gibanja [9] ali ga ponovno usmerite.
- = Občutljivost senzorja gibanja [9] je prenizka.
- = Znova nastavite občutljivost senzorja gibanja [9] (glejte poglavje „Nastavitev občutljivosti senzorja“)
- = Akumulator je izprazenjen.
- = Napolnite akumulator (glejte poglavje „Polnjenje akumulatorja“).

● = **Izdelek se vklopi tudi, kadar je svetlo.**

● = Vrtljivi regulator LUX [17] je nastavljen na presvetlo.

○ = Vrtljivi regulator LUX [17] obrnite v levo.

● = **Luč miglja.**

● = Akumulator je skoraj izprazenjen.

○ = Napolnite akumulator (glejte poglavje „Polnjenje akumulatorja“).

● = **Akumulator se izprazni v zelo kratkem času.**

● = Vtični spoj med sončno celico [12] in reflektorjem [10] se je razrahljal.

○ = Znova pritrdite vtični spoj na izdelek.

● = Sončna celica [12] je umazana.

○ = Očistite sončno celico [12].

● = Sončna celica [12] je neugodno usmerjena.

○ = Znova usmerite sončno celico [12] (glejte poglavje „Montaža sončne celice“).

## ● **Odstranjevanje**

Embalaza je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kriticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mase / 20–22: papir in karton / 80–98: vezni materiali.



Izdelek in materiale embalaže je mogoče reciklirati; za lažjo obdelavo odpadkov jih odstranite ločeno. Logotip Triman velja samo za Francijo.



○ možnostih odstranjevanja odslužene izdelka se lahko pozanimате pri svoji občinski ali mestni upravi.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimate pri svoji pristojni občinski upravi.

Pokvarjene ali iztrošene baterije / akumulatorje je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2006/66/ES in njenimi spremembami. Baterije / akumulatorje in / ali izdelek vrnite na ponujenih zbirnih mestih.



### ● **Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjevanja baterij / akumulatorjev!**

Baterij / akumulatorjev ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinjskimi odpadki. Vsebujejo lahko strupene težke kovine in so podvržene določbam za ravnanje z nevarnimi odpadki. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato iztrošene baterije / akumulatorje oddajte na komunalnem zbirnem mestu.

## ● **Garancija in servis**

### ● **Postopek pri uveljavljanju garancije**

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (npr. IAN 123456\_7890) kot dokazilo o nakupu.

Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani.

Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte.

Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez poštnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

## ● Servis

SI **Servis Slovenija**

Tel.: 080082034

E-Mail: [owim@lidl.si](mailto:owim@lidl.si)

**CE IP44**

## Pooblašчени serviser:

OWIM GmbH & Co. KG  
Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 080082034



## Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.







Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda



<b>Legenda použitých piktogramů</b> .....	Strana 34
<b>Úvod</b> .....	Strana 34
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 34
Popis dílů .....	Strana 34
Obsah dodávky .....	Strana 35
Technické údaje .....	Strana 35
<b>Bezpečnostní pokyny</b> .....	Strana 35
Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory .....	Strana 36
<b>Funkce</b> .....	Strana 36
<b>Nabíjení akumulátoru</b> .....	Strana 36
<b>Montáž</b> .....	Strana 37
Montáž bodového světla .....	Strana 37
Montáž solárního článku .....	Strana 37
<b>Uvedení do provozu</b> .....	Strana 38
Zapnutí / vypnutí pohybového senzoru .....	Strana 38
Nastavení doby svícení .....	Strana 38
Nastavení citlivosti senzoru .....	Strana 38
Nastavení světelné citlivosti.....	Strana 39
Nasměrování pohybového senzoru .....	Strana 39
<b>Čištění a skladování</b> .....	Strana 39
<b>Odstranění poruch</b> .....	Strana 39
<b>Zlikvidování</b> .....	Strana 40
<b>Záruka</b> .....	Strana 40
Postup v případě uplatňování záruky .....	Strana 41
Servis.....	Strana 41

## Legenda použitých piktogramů

	Stejnoseměrný proud / stejnosměrné napětí		Ochranná třída III
	Nastavitelný dosah pohybového senzoru až do max. 12 m (v závislosti na počasí)		Ochrana před stříkající vodou (IP44)
	Životnost LED		Otočný pohybový senzor

## Solární LED reflektor s pohybovým senzorem

### ● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

### ● Použití ke stanovenému účelu

Výrobek je určen k použití ve vnější oblasti. Výrobek je určen k privátnímu použití, není určen pro živnostenské podnikání nebo jiné oblasti použití.

### ● Popis dílů


- 1 Hmoždinka (montážní materiál pro bodové světlo, Ø 9 mm)
- 2 Šroub (montážní materiál pro bodové světlo, Ø 6 x 40 mm)
- 3 Montážní držák
- 4 Zajišťovací šroub
- 5 Pérová podložka
- 6 Podložka
- 7 Šroub na připevnění
- 8 Zdířka solárního proudu
- 9 Pohybový senzor
- 10 Bodové světlo
- 11 Vypínač ZAP/VYP
- 12 Solární článek
- 13 Šroub (montážní materiál pro solární článek, Ø 4 x 34 mm)
- 14 Solární kabelová zástrčka
- 15 Hmoždinka (montážní materiál pro solární článek, Ø 6 mm)
- 16 Kompas
- 17 Otočný regulátor LUX
- 18 Otočný regulátor SENS
- 19 Otočný regulátor TIME

## ● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav výrobku.

- 1 bodové svítidlo
- 1 solární článek
- 2 šrouby (montážní materiál pro bodové světlo, Ø 6 x 40 mm)
- 4 šrouby (montážní materiál pro solární článek, Ø 4 x 34 mm)
- 2 hmoždinky (montážní materiál pro bodové světlo, Ø 9 mm)
- 4 hmoždinky (montážní materiál pro solární článek, Ø 6 mm)
- 1 návod k obsluze

## ● Technické údaje

Provozní napětí:	7,4V===
Akumulátor lithium-ionen:	7,4V===, 1800mAh (nelze vyměnit)
LED:	50 x 0,18 W
Ochranná třída:	III / 
Solární článek:	monokrystalický, 3,5W / 14,5V
Soumrakový spínač:	nastavitelný od cca 5 lx - 20.000 lx
Doba svícení:	nastavitelná od 5s +/- 2s na 5 min +/- 1 min

### Bodové světlo

Pohybový senzor:	dosah: max. 12 m, úhel dosahu: cca 180°
Stupeň ochrany:	IP44 (ochrana před stříkající vodou)

Váha:	cca 480 g
Rozměry:	cca 15 x 14,8 x 12,4 cm
Projekční plocha:	maximálně 15 x 14,8 cm
Montážní výška:	maximálně 1,8-2,5 m
Maximální teplota okolního prostředí:	Ta: 30 °C



## Bezpečnostní pokyny



### **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRA- NĚNÍ MALÝCH A VĚTŠÍCH**


**DĚTÍ!** Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.

### ■ **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!**

Během montáže držte děti mimo pracoviště. K obsahu dodávky patří velký počet šroubů a jiných drobných dílů. Tyto předměty mohou být v případě spolknutí nebo vdechnutí životu nebezpečné.


- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.
- Výrobek nepoužívejte, jestliže jste zjistili nějaká poškození.
- Osvětlovací prostředky nelze vyměnit.
- Po výpadku nebo poškození osvětlovacích prostředků se musí celý výrobek vyměnit.

**Upozornění:** Provozní teplota výrobku je v rozmezí 0 °C až 30 °C.

-  **NEBEZPEČÍ POŽÁRU!** Montujte výrobek nejméně 0,5 m od nasvícených materiálů. Nadměrný vývin tepla může vést ke vzniku požáru.




## Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!**  
Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Při požití může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.
-  **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!**  
Nenabíjejte baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.
- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

### Nebezpečí vytečení baterií / akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií / akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená

místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!

-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.
- Tento výrobek má vestavěný akumulátor, který nemůže uživatel vyměnit. Demontáž nebo výměnu akumulátorů smí provádět jen výrobce, servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo možným ohrožením. Při likvidaci je třeba poukázat na to, že výrobek obsahuje akumulátory.

## ● Funkce

Solární článek [12] přeměňuje sluneční záření v elektrickou energii a přes připojenou zdiřku solárního proudu [8] jí ukládá v zabudovaném akumulátoru. Po úplném nabití akumulátoru činí doba svícení cca 100 minut. Před prvním uvedením do provozu musí být akumulátor nabitý (viz kapitola „Nabíjení akumulátoru“).

## ● Nabíjení akumulátoru

Při dodávce je akumulátorový článek úplně nabitý. Na základě skladování může být akumulátor při uvedení do provozu částečně vybitý. Z tohoto důvodu akumulátor před prvním uvedením do provozu úplně nabijte.

### Nabíjení akumulátoru solárním článkem

- Stiskněte vypínač [11] do polohy OFF, červená LED kontrolka vypínače [11] současně zhasne,

aby se zapnutým výrobkem nabíjení neovlivňovalo.

- Zastrčte zástrčku solárního kabelu [14] solárního článku do zdířky solárního proudu [8] bodového světla [10]. Umístěte solární článek [12] podle popisu v kapitole „Montáž solárního článku [12]“.

**Poznámka:** Po 4 až 6 dnech dobrého slunečního světla je akumulátor zase nabitý. Doba nabíjení je závislá na stavu akumulátoru a kvalitě slunečního světla.

## ● Montáž

**Upozornění:** Prosíme, odstraňte úplně obalový materiál. Před montáží rozhodněte, kam namontujete solární článek [12] a bodové světlo [10]. Solární článek [12] a bodové světlo [10] se mohou montovat nezávisle, ale po montáži se musí spojit přívodním vedením o délce 5 m solárního článku [12]. Po montáži umístěte síťový kabel tak, aby nebyl vystaven mechanickému zatížení. Abyste zabránili poškození síťového kabelu, použijte pro jeho připevnění běžné instalační materiály, jako jsou např. objímky nebo kabelové kanály.

**Upozornění:** Přiložený montážní materiál je vhodný jen pro běžné, pevné zdivo. Pro jiné podklady budou možná zapotřebí jiné upevňovací materiály. Případně přivolejte odborníka, aby Vám poradil.

## ● Montáž bodového světla

Ujistěte se, že nenarazíte na vodiče proudu, plynové či vodovodní potrubí, vrtáte-li do stěny. Na vrtání otvorů do zdiva použijte vrtačku. Řiďte se pokyny z návodu k obsluze a příslušnými

bezpečnostními pokyny pro vrtačku. Jinak hrozí usmrčení nebo nebezpečí zranění zásahem elektrického proudu.

Při výběru místa k montáži bodového světla [10] dbejte na následující:

- Zajistěte, aby reflektor [10] osvětloval požadovaný prostor. Abyste mohli bodovým světlem [10] pohybovat.
- Ujistěte se, že má pohybový senzor [9] dosah až do požadovaného prostoru. Pohybový senzor [9] má dosah maximálně 12 m při úhlu dosahu cca 180° (v závislosti na výšce montáže – ideální je výška 1,80–2,50 m) (viz obr. D).
- Dbejte na to, aby pohybový senzor [9] v noci neosvětlovalo pouliční osvětlení. Může to rušit jeho funkci.
- Povolte upevňovací šrouby [4] tak, abyste odstranili montážní držák [3] z bodového světla [10].
- Použijte montážní držák [3] k označení polohy dvou vnějších otvorů.
- Vyvrtejte otvory a přišroubujte montážní držák [3] pomocí dodaných hmoždinek [1] a šroubů [2].
- Upevněte nyní bodové světlo [10] k montážnímu držáku [3] pomocí dřívě uvolněného upínacího šroubu [4] s pružnou podložkou [5] a podložkou [6]. Zkontrolujte, zda je pružná podložka [5] a podložka [6] umístěna tak, jak je znázorněno na obrázku A.

## ● Montáž solárního článku

Ujistěte se, že nenarazíte na vodiče proudu, plynové či vodovodní potrubí, vrtáte-li do stěny. Na vrtání otvorů do zdiva použijte vrtačku. Řiďte se pokyny z návodu k obsluze a příslušnými

bezpečnostními pokyny pro vrtačku. Jinak hrozí usmrcení nebo nebezpečí zranění zásahem elektrického proudu.

Při výběru místa pro montáž solárního článku **12** dbejte na následující:

- Solární článek **12** potřebuje, pokud možno, přímé slunce. I částečné zastínění solárního článku **12** během dne může nabíjení značně ovlivnit.

### **Světová strana:**

Optimální je orientace na jih. Zvolte spíše orientaci s lehkým odklonem na západ než s lehkým odklonem na východ.

### **Horizontální orientace:**

Horizontální orientace solárního článku **12** závisí na stupni zeměpisné šířky místa montáže. Za ideální se ve střední Evropě považuje úhel 30° - 40°.

Montážní deska se 6 otvory se nachází na zadní straně solárního článku **12**.

- Namontujte solární článek **12** na vybrané místo. Použijte k tomu 4 malé šrouby **13** a hmoždinky **15**. Podle montážního místa, můžete použít nejhodnější otvory v montážní desce; v ideálním případě použijte oba otvory úplně vlevo a úplně vpravo (viz obr. B).
- Potom zaveďte zástrčku solárního kabelu **14** a zastrčte ji do zdířky solárního proudu **8** bodového světla **10**.
- Solární článek **12** a montážní deska jsou při dodání spojeny otočným kloubem. Na směrujte solární článek **12** tak, aby byl vystaven, pokud možno, přímému slunečnímu světlu.

## ● **Uvedení do provozu**

### ● **Zapnutí/vypnutí pohybového senzoru**

- Přepněte vypínač **11** do polohy ON k zapnutí pohybového senzoru **9**; současně se rozsvítí červená LED kontrolka vypínače **11**.
- Přepněte vypínač **11** do polohy OFF k vypnutí pohybového senzoru **9**; současně zhasne červená LED kontrolka vypínače **11**.

### ● **Nastavení doby svícení**

- Pro prodloužení doby svícení otáčejte regulátorem TIME **19** na spodní straně pohybového senzoru **9** ve směru chodu hodinových ručiček (viz obr. C). Doby svícení můžete nastavovat v časovém okně cca 5 s +/-2 s až 5 minut +/-1 minut.

### ● **Nastavení citlivosti senzoru**

- Pro zvýšení citlivosti senzoru otáčejte regulátor SENS **18** na spodní straně pohybového senzoru **9** ve směru chodu hodinových ručiček (viz obr. C).

**Upozornění:** Pohybový senzor **9** zachycuje tepelné záření. Při nízkých venkovních teplotách reaguje citlivěji na tělesné teplo než při vyšších venkovních teplotách. Dbejte na to, abyste citlivost senzoru případně v průběhu roku regulovali.

## ● Nastavení světelné citlivosti

- Pro zvýšení citlivosti otočte otočný regulátor LUX [17] na spodní straně pohybového senzoru [9] doprava. V poloze ☾ reaguje pohybový senzor [9] pouze v tmavé noci (cca 5 lx). V poloze ☼ reaguje pohybový senzor [9] i při denním světle, dokud nebude překročena hladina cca 20 000 lx (viz obr. C).

## ● Nasměrování pohybového senzoru

- Povolte šroub [7] pohybového senzoru [9].
- Otočte regulátor LUX [17] do polohy ☼. Namiřte pohybový senzor [9] do středového směru požadované oblasti dosahu.
- Pohybujte se v prostoru dosahu, až jste spokojeni s reakcí pohybového senzoru [9]. Změňte za tímto účelem polohu otočného regulátoru SENS [18] nebo orientaci pohybového čidla [9].
- Pro zafixování nastavení utáhněte zase šroub [7].
- Otočte regulátor LUX [17] do požadované polohy. Určete ji během doby smívání, kdy má světlo [10] reagovat. Otáčejte otočný regulátor LUX [17] pomalu doprava, až reaguje na pohyb v prostoru dosahu.

## ● Čištění a skladování

- Nepoužívaný nebo uskladněný výrobek vypněte vypínačem [11] do polohy „OFF“.
- Pravidelně kontrolujte pohybový senzor [9] a solární článek [12] z hlediska znečištění. Případné nečistoty odstraňte, aby byla zaručena bezvadná funkce výrobku.

- V zimě výrobek, zejména pak solární článek [12], udržujte tak, aby na nich nebyl sníh a led.
- Čištěte výrobek mírně navlhčenou tkaninou bez nitek a jemným čisticím prostředkem.

## ● Odstranění poruch

### ● = Chyba

● = Příčina

○ = Řešení

### ● = Výrobek se nezapíná.

- = Vypínač [11] je v poloze OFF.
- = Stiskněte vypínač [11] do polohy ON a červená LED kontrolka vypínače [11] se současně rozsvítí.
- = Otočný regulátor LUX [17] je příliš tmavě nastaven.
- = Nastavte otočný regulátor LUX [17] na světlejší prostředí.
- = Pohybový senzor [9] je znečištěný nebo chybně nasměrovaný.
- = Vyčistěte pohybový senzor [9] nebo ho nově nastavte.
- = Citlivost pohybového senzoru [9] je příliš nízká.
- = Nastavte znovu citlivost pohybového senzoru [9] (viz kapitola „Nastavení citlivosti senzoru“)
- = Akumulátor je vybitý.
- = Nabijte akumulátor (viz kapitola „Nabíjení akumulátoru“).

### ● = Výrobek se zapíná i za světla.

- = Otočný regulátor LUX [17] je nastavený příliš jasně.
- = Otočte otočným regulátorem LUX [17] doprava.

## ● = Světlo mihotá.

● = Akumulátor je téměř vybitý.

○ = Nabíjte akumulátor (viz kapitola „Nabíjení akumulátoru“).

## ● = Akumulátor se vybije za krátký čas.

● = Zástrčkové spojení mezi solárním článkem [12] a bodovým světlem [10] se uvolnilo.

○ = Připevněte zástrčkové spojení nově na výrobek.

● = Solární článek [12] je znečištěný.

○ = Vyčistěte solární článek [12].

● = Solární článek [12] je nevhodně nasměrovaný.

○ = Znovu nasměrujte solární článek [12] (viz kapitola „Montáž solárního článku“).

## ● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1-7: umělé hmoty / 20-22: papír a lepenka / 80-98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Trimán platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí, podle směrnice 2006/66/ES a jejich příslušných změn, recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



## Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií / akumulátorů!

Baterie / akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie / akumulátory u komunální sběry.

## ● Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uchovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.



Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

## ● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (např. IAN 123456\_7890) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

## ● Servis

 **Servis Česká republika**



Tel.: 800600632

E-Mail: [owim@lidl.cz](mailto:owim@lidl.cz)

**CE IP44**

<b>Legenda použitých piktogramov</b> .....	Strana 43
<b>Úvod</b> .....	Strana 43
Používanie v súlade s určeným účelom .....	Strana 43
Popis častí .....	Strana 43
Obsah dodávky .....	Strana 44
Technické údaje .....	Strana 44
<b>Bezpečnostné upozornenia</b> .....	Strana 44
Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií .....	Strana 45
<b>Spôsob činnosti</b> .....	Strana 45
<b>Nabíjanie akumulátorovej batérie</b> .....	Strana 46
<b>Montáž</b> .....	Strana 46
Montáž bodového svetla .....	Strana 46
Montáž solárneho článku .....	Strana 47
<b>Uvedenie do prevádzky</b> .....	Strana 47
Zapnutie / vypnutie senzora pohybu .....	Strana 47
Nastavenie doby svietenia .....	Strana 47
Nastavenie citlivosti senzora .....	Strana 48
Nastavenie citlivosti na svetlo .....	Strana 48
Nasmerovanie senzora pohybu .....	Strana 48
<b>Čistenie a skladovanie</b> .....	Strana 48
<b>Odstraňovanie porúch</b> .....	Strana 48
<b>Likvidácia</b> .....	Strana 49
<b>Záruka</b> .....	Strana 50
Postup v prípade poškodenia v záruke .....	Strana 50
Servis .....	Strana 50

## Legenda použitých piktogramov

	Jednosmerný prúd/napätie		Trieda ochrany III
	Nastaviteľný dosah pohybového senzora až do max. 12 m (závisle od poveternostných podmienok)		S ochranou proti striekajúcej vode (IP44)
	Životnosť LED		Otočný senzor pohybu

## LED solárny reflektor s pohybovým senzorom

### ● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

### ● Používanie v súlade s určeným účelom

Výrobok je určený na používanie vo vonkajších priestoroch. Produkt je určený iba na súkromné používanie a nie na komerčné účely alebo pre iné oblasti nasadenia.

### ● Popis časti

- 1 Hmoždinka (montážny materiál pre bodové svetlo, Ø 9 mm)
- 2 Skrutka (montážny materiál pre bodové svetlo, Ø 6 x 40 mm)
- 3 Montážny držiak
- 4 Fixačná skrutka
- 5 Pružná podložka
- 6 Podložné koliesko
- 7 Upevňovacie koliesko
- 8 Zásuvka pre solárny prúd
- 9 Senzor pohybu
- 10 Bodové svetlo
- 11 ZA-/VYPÍNAČ
- 12 Solárny článok
- 13 Skrutka (montážny materiál pre solárny článok, Ø 4 x 34 mm)
- 14 Zástrčka solárneho kábla
- 15 Hmoždinka (montážny materiál pre solárny článok, Ø 6 mm)
- 16 Kompas
- 17 Otočný regulátor LUX
- 18 Otočný regulátor SENS
- 19 Otočný regulátor TIME

## ● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav výrobku.

- 1 bodové svetlo
- 1 solárny článok
- 2 skrutky (montážny materiál pre bodové svetlo, Ø 6 x 40 mm)
- 4 skrutky (montážny materiál pre solárny článok, Ø 4 x 34 mm)
- 2 hmoždinky (montážny materiál pre bodové svetlo, Ø 9 mm)
- 4 hmoždinky (montážny materiál pre solárny článok, Ø 6 mm)
- 1 návod na používanie

## ● Technické údaje

- Prevádzkové napätie: 7,4V $\equiv$
- Lítium-iónová akumulátorová batéria: 7,4V $\equiv$ , 1800 mAh (bez možnosti výmeny)
- LED: 50 x 0,18 W
- Trieda ochrany: III /  $\diamond$
- Solárny článok: monokryštálický, 3,5W / 14,5V nastaviteľný od cca. 5 lx – 20.000 lx
- Súmrakový spínač: nastaviteľná od 5s +/- 2s až 5 min +/- 1 min
- Doba svietenia:


### **Bodové svetlo:**

- Senzor pohybu: dosah: max. 12 m, uhol snímania: cca. 180°
- Stupeň ochrany: IP44 (s ochranou proti striekajúcej vode)

- Hmotnosť: cca. 480 g
- Rozmery: cca. 15 x 14,8 x 12,4 cm
- Projekčná plocha: max. 15 x 14,8 cm
- Montážna výška: max. 1,8–2,5 m
- Maximálna teplota okolia: Ta: 30 °C



## **Bezpečnostné upozornenia**

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.
- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Počas montáže zabráňte prístupu detí do pracovnej oblasti. K obsahu dodávky patrí i množstvo skrutiek a iných drobných dielov. Tieto môžu byť v prípade prehľadnutia alebo vdýchnutia životu nebezpečné.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúsenosti a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Výrobok nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.

- Osvetľovacie prostriedky nie je možné vymeniť.
  - Ak osvetľovacie prostriedky na konci svojej životnosti vypadnú, je potrebné vymeniť celý výrobok.
- Poznámka:** Prevádzková teplota produktu je medzi 0 °C a 30 °C.



**NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!** Produkt namontujte vo vzdialenosti najmenej 0,5 m od ožarovaných materiálov. Nadmerná tvorba tepla môže viesť k vzniku požiaru.



### Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie / akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!
- Prehltnutie môže mať za následok popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.



**NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!** Nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie / akumulátorové batérie neskratujte a / alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.

- Batérie / akumulátorové batérie nikdy nehádzajte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie / akumulátorové batérie mechanickej záraži.

### Riziko vytečenia batérií / akumulátorových batérií

- Batérie / akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách / priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie / akumulátorové batérie vytekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!



**NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie / akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.

- Tento produkt obsahuje zabudovanú akumulátorovú batériu, ktorú nemôže vymeniť používateľ. Vybratie alebo výmenu akumulátorovej batérie smie vykonať iba výrobca alebo jeho zákaznícka služba alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby nedošlo k ohrozeniu. Pri likvidácii je potrebné poukázať na to, že tento produkt obsahuje akumulátorovú batériu.

### ● Spôsob činnosti

Solárny článok [12] pri slnečnom žiarení premieňa svetlo na elektrickú energiu a prostredníctvom zásuvky pre solárny prúd [8] ju ukladá v zabudovanej akumulátorovej batérii. Pri úplne nabití akumulátorovej batérie trvá doba svietenia cca. 100 minút. Pred prvým uvedením do prevádzky musí byť akumulátorová batéria nabitá (pozri kapitolu „Nabíjanie akumulátorovej batérie“).

## ● Nabíjanie akumulátorovej batérie

Pri dodaní je akumulátorová batéria úplne nabitá. V dôsledku skladovania môže byť akumulátorová batéria pri uvedení do prevádzky čiastočne vybitá. Z tohto dôvodu akumulátorovú batériu pred uvedením do prevádzky úplne nabite.

### Nabíjanie akumulátorovej batérie pomocou solárneho článku

- Stlačte ZA-/VYPÍNAČ [11] do polohy OFF, červený LED-indikátor ZA-/VYPÍNAČA [11] zároveň zhasne, aby ste proces nabíjania nerušili zapnutým produktom.
- Zasuňte zástrčku solárneho kábla [14] do solárneho článku v zásuvke pre solárny prúd [8] bodového svetla [10]. Umiestnite solárny článok [12] podľa popisu v „Montáž solárneho článku [12]“.

**Poznámka:** Po 4 až 6 dňoch s dostatočným slnečným žiarením je akumulátorová batéria opäť nabitá. Dĺžka procesu nabíjania závisí od stavu nabitia akumulátorovej batérie ako aj kvality slnečného žiarenia.

## ● Montáž

**Poznámka:** Úplne prosím odstráňte obalový materiál. Pred montážou sa rozhodnite, kde namontujete solárny článok [12] a bodové svetlo [10]. Solárny článok [12] a bodové svetlo [10] možno namontovať nezávisle od seba, po montáži je však potrebné spojiť ich s cca. 5 m dlhým prívodovým vedením solárneho článku [12]. Po montáži položte sieťový kábel tak, aby nebol vystavený žiadnym mechanickým zaťaženiám. Na upevnenie sieťového kábla použite bežné inštalčné materiály, ako napr. káblové oká alebo

káblové kanály, aby sa zabránilo poškodeniu izolácie kábla.

**Poznámka:** Priložený montážny materiál je vhodný pre bežné, pevné murivo. V prípade iných podkladov budete pravdepodobne potrebovať iné upevňovacie materiály. V prípade potreby sa poraďte s odborníkom.

## ● Montáž bodového svetla

Uistite sa, že pri vŕtaní do steny nenarazíte na rozvody elektrického prúdu, plynu alebo vody. Pre vyvŕtanie dier do muriva použite vŕtačku. Dodržiavajte bezpečnostné upozornenia uvedené v návode na ovládanie vŕtačky. Inak hrozí nebezpečenstvo smrti alebo poranenia v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.

Pri výbere miesta montáže bodového svetla [10] dbajte na nasledujúce:

- Zabezpečte, aby bodové svetlo [10] osvetľovalo požadovanú oblasť. Bodové svetlo môžete [10] pohybovať.
- Zabezpečte, aby senzor pohybu [9] snímal požadovanú oblasť. Senzor pohybu [9] má dosah max. 12 m, pri uhle snímania cca. 180° (závisle od montážnej výšky – ideálna je výška 1,8–2,5 m) (pozri obr. D).
- Dbajte na to, aby senzor pohybu [9] v noci nebol ožarovaný pouličným osvetlením. Toto by mohlo ovplyvniť jeho fungovanie.
- Uvoľnite zaisťovacie skrutky [4], aby ste odstránili montážny držiak [3] z bodového svetla [10].
- Použite montážny držiak [3], aby ste označili pozíciu dvoch vonkajších dier.
- Vyvŕtajte diery a upevnite montážny držiak [3] priloženými hmoždinkami [1] a skrutkami [2].

- Teraz upevníte bodové svetlo [10] na montážnom držiaku [3] pomocou predtým uvoľnených zaisťovacích skrutiek [4], pružných podložiek [5] a podložných koliesok [6]. Uistite sa, že pružné podložky [5] a podložné kolieska [6] sú upevnené ako je zobrazené na obrázku A.

## ● Montáž solárneho článku

Uistite sa, že pri vŕtaní do steny nenarazíte na rozvody elektrického prúdu, plynu alebo vody. Pre vyvŕtanie dier do muriva použite vŕtačku. Dodržiavajte bezpečnostné upozornenia uvedené v návode na ovládanie vŕtačky. Inak hrozí nebezpečenstvo smrti alebo poranenia v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.

Pri výbere miesta montáže pre solárny článok [12] dbajte na nasledujúce:

- Solárny článok [12] potrebuje pokiaľ možno priame slnečné žiarenie. Aj len čiastočné zatienenie solárneho článku [12] počas dňa môže značne obmedziť nabíjanie.

### Svetová strana:

Optimálne je nasmerovanie na juh. Zvoľte nasmerovanie skôr s ľahkým vychylením na západ ako na východ.

### Horizontálne nasmerovanie:

Horizontálne nasmerovanie solárneho [12] článku je závislé od geografického stupňa zemepisnej šírky miesta montáže. Ako ideálny sa v strednej Európe považuje uhol 30° - 40°.

Montážna doska so 6 otvormi sa nachádza na zadnej strane solárneho článku [12].

- Namontujte solárny článok [12] na mieste, ktoré ste preň vybrali. Použite na to 4 malé skrutky [13] a hmoždiny [15]. Závisle od miesta montáže môžete použiť štyri otvory v montážnej doske; odporúčame použiť otvory celkom vľavo a celkom vpravo (pozri obr. B).
- Potom položte zástrčku solárneho kábla [14] a zasunite ju do zásuvky pre solárny prúd [8] bodového svetla [10].
- Solárny článok [12] a montážna doska sú pri dodaní spojené s otočným kĺbom. Solárny článok [12] nasmerujte tak, aby bol pokiaľ možno vystavený priamemu slnečnému žiareniu.

## ● Uvedenie do prevádzky

### ● Zapnutie / vypnutie senzora pohybu

- Stlačte ZA-/VYPÍNAČ [11] do polohy ON, aby ste zapli senzor pohybu [9]; červený LED-indikátor ZA-/VYPÍNAČA [11] súčasne svieti.
- Stlačte ZA-/VYPÍNAČ [11] do polohy OFF, aby ste vypli senzor pohybu [9]; červený LED-indikátor ZA-/VYPÍNAČA [11] súčasne zhasne.

### ● Nastavenie doby svietenia

- Otočíte otočným regulátorom TIME [19] na spodnej strane senzora pohybu [9] v smere hodinových ručičiek, aby sa doba svietenia zvýšila (pozri obr. C). Dobu svietenia môžete nastaviť v časovom okne cca. 5s +/-2s až 5 min +/-1 min.

## ● Nastavenie citlivosti senzora

- Otáčajte otočným regulátorom SENS [18] na spodnej strane senzora pohybu [9] v smere hodinových ručičiek, aby sa citlivosť snímača zvýšila (pozri obr. C).

**Poznámka:** Senzor pohybu [9] zaznamenáva tepelné žiarenie. Pri nízkych vonkajších teplotách reaguje citlivejšie na telesnú teplotu ako pri vyšších vonkajších teplotách. Dbajte na to, aby ste v prípade potreby v priebehu ročných období regulovali citlivosť senzora.

## ● Nastavenie citlivosti na svetlo

- Otočte otočný regulátor LUX [17] na spodnej strane senzora pohybu [9] v smere hodinových ručičiek, aby ste zvýšili citlivosť na svetlo. V polohe ☾ reaguje senzor pohybu [9] iba pri tmavej noci (cca 5 lx). V polohe ☼ reaguje senzor pohybu [9] aj pri úrovni denného svetla, pokiaľ neprekročí cca. 20 000 lx (pozri obr. C).

## ● Nasmerovanie senzora pohybu

- Uvoľnite upevňovaciu skrutku [7] senzora pohybu [9].
- Otočte otočný regulátor LUX [17] do pozície ☼. Senzor pohybu [9] nasmerujte do centrálnej polohy požadovaného dosahu.
- Pohybujte sa v dosahu, kým nebudete spojinný s iniciáciou senzora pohybu [9]. Za týmto účelom zmeňte polohu otočného

regulátora SENS [18] alebo nasmerovanie senzora pohybu [9].

- Opäť pevne zatiahnite upevňovaciu skrutku [7], aby ste zafixovali nastavenia.
- Otočte otočný regulátor LUX [17] do zelenej pozície. Túto určite pri súmraku, pri ktorom má bodové svetlo [10] reagovať. Pomaly otáčajte otočný regulátor LUX [17] v smere hodinových ručičiek, až kým reaguje na pohyb v oblasti snímania.

## ● Čistenie a skladovanie

- Ak produkt dlhší čas nepoužívate a chcete ho uskladniť, stlačte ZA-/VYPÍNAČ [11] do pozície OFF.
- Pravidelne kontrolujte znečistenie senzora pohybu [9] a solárneho článku [12]. Odstráňte tieto znečistenia, aby ste zaručili bezchybné fungovanie produktu.
- V zime udržiavajte produkt a najmä solárny článok [12] nepokrytý snehom a ľadom.
- Produkt čistite jemne navlhčenou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, a jemným čistiacom prostriedkom.

## ● Odstraňovanie porúch

### ● = Porucha

- = Príčina
- = Riešenie

### ● = Produkt sa nezapína.

- = ZA-/VYPÍNAČ [11] je v polohe OFF.
- = Stlačte ZA-/VYPÍNAČ [11] do polohy ON a červený LED-indikátor ZA-/VYPÍNAČA [11] súčasne svieti.



- = Otočný regulátor LUX [17] je nastavený príliš tmavo.
- = Nastavte otočný regulátor LUX [17] jasnejšie.
- = Senzor pohybu [9] je znečistený alebo nesprávne vyrovnaný.
- = Vyčistite senzor pohybu [9] alebo ho nanovo nasmerujte.
- = Citlivosť senzora pohybu [9] je príliš nízka.
- = Nanovo nastavte citlivosť senzora pohybu [9] (pozri kapitolu „Nastavenie citlivosti senzora“)
- = Akumulátorová batéria je vybitá.
- = Nabite akumulátorovú batériu (pozri kapitolu „Nabíjanie akumulátorovej batérie“).

### ● = Produkt sa zapína i pri jase.

- = Otočný regulátor LUX [17] je nastavený príliš jasne.
- = Otočte otočný regulátor LUX [17] proti smeru hodinových ručičiek.

### ● = Svetlo plápolá.

- = Akumulátorová batéria je takmer vybitá.
- = Nabite akumulátorovú batériu (pozri kapitolu „Nabíjanie akumulátorovej batérie“).

### ● = Akumulátorová batéria sa vybije v krátkom čase.

- = Konektor medzi solárnym článkom [12] a bodovým svetlom [10] sa uvoľnil.
- = Znova upevnite konektor na produkte.
- = Solárny článok [12] je znečistený.
- = Očistite solárny článok [12].
- = Solárny článok [12] je nesprávne nasmerovaný.
- = Solárny článok [12] nanovo vyrovajte (pozri kapitolu „Montáž solárneho článku“).

## ● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Tri-man-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie / akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Batérie / akumulátorové batérie a / alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



## Nesprávna likvidácia batérií / akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Batérie / akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrované batérie / akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

## ● Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu

opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

## ● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456\_7890) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie. Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

## ● Servis

 **Servis Slovensko**







Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@lidl.sk

# CE IP44

<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> .....	Seite 52
<b>Einleitung</b> .....	Seite 52
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 52
Teilebeschreibung.....	Seite 52
Lieferumfang.....	Seite 53
Technische Daten.....	Seite 53
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	Seite 53
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus.....	Seite 54
<b>Funktionsweise</b> .....	Seite 54
<b>Akku aufladen</b> .....	Seite 54
<b>Montage</b> .....	Seite 55
Spot montieren.....	Seite 55
Solarzelle montieren.....	Seite 56
<b>Inbetriebnahme</b> .....	Seite 56
Bewegungsmelder ein-/ ausschalten.....	Seite 56
Leuchtdauer einstellen.....	Seite 57
Empfindlichkeit des Sensors einstellen.....	Seite 57
Lichtempfindlichkeit einstellen.....	Seite 57
Bewegungsmelder ausrichten.....	Seite 57
<b>Reinigung und Lagerung</b> .....	Seite 57
<b>Fehlerbehebung</b> .....	Seite 58
<b>Entsorgung</b> .....	Seite 58
<b>Garantie</b> .....	Seite 59
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite 59
Service.....	Seite 60

## Legende der verwendeten Piktogramme

	Gleichstrom /-spannung		Schutzklasse III
	Bewegungserfassung mit regulierbarer Reichweite bis max. 12 m (witterungsabhängig)		Spritzwassergeschützt (IP44)
	LED-Lebensdauer		Rotierbarer Bewegungsmelder

## LED-Solarstrahler mit Bewegungssensor

### ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

### ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist zur Anwendung im Außenbereich bestimmt. Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt.

### ● Teilebeschreibung


- 1 Dübel (Montagematerial für Spot, Ø 9 mm)
- 2 Schraube (Montagematerial für Spot, Ø 6 x 40 mm)
- 3 Montagehalterung
- 4 Feststellschraube
- 5 Federscheibe
- 6 Unterlegscheibe
- 7 Befestigungsschraube
- 8 Solarstrombuchse
- 9 Bewegungsmelder
- 10 Spot
- 11 EIN-/ AUS-Schalter
- 12 Solarzelle
- 13 Schraube (Montagematerial für Solarzelle, Ø 4 x 34 mm)
- 14 Solarkabelstecker
- 15 Dübel (Montagematerial für Solarzelle, Ø 6 mm)
- 16 Kompass
- 17 Drehregler LUX
- 18 Drehregler SENS
- 19 Drehregler TIME

## ● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts.

- 1 Spot
- 1 Solarzelle
- 2 Schrauben (Montagematerial für Spot, Ø 6 x 40 mm)
- 4 Schrauben (Montagematerial für Solarzelle, Ø 4 x 34 mm)
- 2 Dübel (Montagematerial für Spot, Ø 9 mm)
- 4 Dübel (Montagematerial für Solarzelle, Ø 6 mm)
- 1 Bedienungsanleitung


## ● Technische Daten

- Betriebsspannung: 7,4 V $\equiv$
- Lithium-Ionen-Akku: 7,4 V $\equiv$ , 1800 mAh (nicht austauschbar)
- LEDs: 50 x 0,18 W
- Schutzklasse: III / 
- Solarzelle: Monokristallin, 3,5 W / 14,5 V
- Dämmerungsschalter: einstellbar von ca. 5 lx – 20.000 lx
- Leuchtdauer: einstellbar von 5s +/- 2s bis 5 min +/- 1 min
- Spot:**
- Bewegungsmelder: Reichweite: max. 12 m, Erfassungswinkel: ca. 180°
- Schutzgrad: IP44 (spritzwassergeschützt)
- Gewicht: ca. 480 g
- Abmessungen: ca. 15 x 14,8 x 12,4 cm


- Projektionsfläche: max. 15 x 14,8 cm
- Montagehöhe: max. 1,8–2,5 m
- Maximale Umgebungstemperatur: Ta: 30 °C



## Sicherheitshinweise


-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**  
Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstst-  
ckungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern. Zum Lieferumfang gehört eine Vielzahl von Schrauben und anderen Kleinteilen. Diese können beim Verschlucken oder Inhalieren lebensgefährlich sein.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die Leuchtmittel sind nicht austauschbar.
- Sollten die Leuchtmittel am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.

**Hinweis:** Die Betriebstemperatur des Produkts liegt zwischen 0 °C und 30 °C.

-  **BRANDGEFAHR!** Montieren Sie das Produkt mit einer Entfernung von mindestens 0,5 m zu angestrahlten Materialien. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.



## Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

## Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.

- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



## SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!

- **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Ausbau oder Austausch des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

## ● Funktionsweise

Die Solarzelle **12** wandelt bei Sonneneinstrahlung das Licht in elektrische Energie um und speichert diese über die angeschlossene Solarstrombuchse **8** im eingebauten Akku. Bei vollständig geladenem Akku beträgt die Leuchtdauer ca. 100 Minuten. Vor der ersten Inbetriebnahme muss der Akku geladen sein (siehe Kapitel „Akku aufladen“).

## ● Akku aufladen

Bei Auslieferung ist der Akku vollständig geladen. Durch Lagerung kann der Akku bei Inbetriebnahme teilentladen sein. Laden Sie aus diesem

Grund den Akku vor der ersten Inbetriebnahme vollständig auf.

## Akku mit Solarzelle aufladen

- Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter **11** in die Position OFF, die rote LED-Anzeige des EIN-/AUS-Schalters **11** erlischt gleichzeitig, um den Ladevorgang durch das Einschalten des Produkts nicht zu beeinträchtigen.
- Stecken Sie den Solarkabelstecker **14** des Kabels der Solarzelle in die Solarstrombuchse **8** des Spots **10**. Platzieren Sie die Solarzelle **12** wie unter „Solarzelle **12** montieren“ beschrieben.

**Hinweis:** Nach 4 bis 6 Tagen mit guter Sonneneinstrahlung ist der Akku wieder aufgeladen. Die Dauer des Ladevorganges ist abhängig von dem Ladezustand des Akkus sowie der Qualität der Sonneneinstrahlung.

## ● Montage

**Hinweis:** Entfernen Sie vollständig das Verpackungsmaterial.

Entscheiden Sie vor der Montage, wo Sie die Solarzelle **12** und den Spot **10** montieren. Die Solarzelle **12** und der Spot **10** können unabhängig voneinander montiert werden, müssen aber nach der Montage mit der ca. 5 m langen Zuleitung der Solarzelle **12** verbunden werden. Verlegen Sie nach der Montage die Netzleitung so, dass sie keinerlei mechanischen Belastungen ausgesetzt ist. Verwenden Sie zur Befestigung der Netzleitung handelsübliche Installationsmaterialien wie z. B. Kabelschellen oder Kabelkanal, um Beschädigungen der Kabelisolation zu vermeiden.

**Hinweis:** Das im Lieferumfang enthaltene Befestigungsmaterial ist für übliches, festes

Mauerwerk geeignet. Für andere Untergründe benötigen Sie möglicherweise andere Befestigungsmaterialien. Ziehen Sie ggf. eine Fachkraft zu Rate.

## ● Spot montieren

Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen stoßen, wenn Sie in die Wand bohren. Verwenden Sie eine Bohrmaschine, um die Löcher in das Mauerwerk zu bohren. Beachten Sie die Sicherheitshinweise aus den Bedien- und Sicherheitshinweisen der Bohrmaschine. Ansonsten drohen Tod oder Verletzungsgefahr durch Stromschlag.

Achten Sie bei der Auswahl des Montageortes für den Spot **10** auf folgende Dinge:

- Stellen Sie sicher, dass der Spot **10** den gewünschten Bereich ausleuchtet. Sie können den Spot **10** bewegen.
- Stellen Sie sicher, dass der Bewegungsmelder **9** den gewünschten Bereich erfasst. Der Bewegungsmelder **9** hat einen Erfassungsbereich von max. 12 m, bei einem Erfassungswinkel von ca. 180 ° (abhängig von der Montagehöhe – ideal ist eine Höhe von 1,8–2,5 m) (siehe Abb. D).
- Achten Sie darauf, dass der Bewegungsmelder **9** nachts nicht von Straßenbeleuchtung angestrahlt wird. Dies kann die Funktion beeinträchtigen.
- Lösen Sie die Feststellschrauben **4**, um die Montagehalterung **3** vom Spot **10** zu entfernen.
- Verwenden Sie die Montagehalterung **3**, um die Position der zwei äußeren Bohrlöcher zu markieren.

- Bohren Sie die Löcher und befestigen Sie die Montagehalterung **3** mit den mitgelieferten Dübeln **1** und Schrauben **2**.
- Befestigen Sie nun den Spot **10** an der Montagehalterung **3** mit den zuvor gelösten Feststellschrauben **4**, Feder- **5** und Unterlegscheiben **6**. Vergewissern Sie sich, dass die Feder- **5** und Unterlegscheiben **6** so positioniert sind wie in Abbildung A dargestellt.

## ● Solarzelle montieren

Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen stoßen, wenn Sie in die Wand bohren. Verwenden Sie eine Bohrmaschine, um die Löcher in das Mauerwerk zu bohren. Beachten Sie die Sicherheitshinweise aus den Bedien- und Sicherheitshinweisen der Bohrmaschine. Ansonsten drohen Tod oder Verletzungsgefahr durch Stromschlag.

Achten Sie bei der Auswahl des Montageortes für die Solarzelle **12** auf folgende Dinge:

- Die Solarzelle **12** benötigt möglichst direkte Sonneneinstrahlung. Auch eine teilweise Beschattung der Solarzelle **12** während des Tages kann die Aufladung erheblich beeinträchtigen.

### **Himmelsrichtung:**

Optimal ist eine Ausrichtung nach Süden. Wählen Sie eher eine Ausrichtung mit leichten Abweichungen nach Westen als mit leichten Abweichungen nach Osten.

### **Horizontale Ausrichtung:**

Die horizontale Ausrichtung der Solarzelle **12** ist abhängig vom geographischen Breitengrad

des Montageortes. Als ideal gilt in Mitteleuropa ein Winkel von 30 ° - 40 ° .

Eine Montageplatte mit 6 Bohrungen befindet sich auf der Rückseite der Solarzelle **12**.

- Montieren Sie die Solarzelle **12** am für sie vorgesehenen Ort. Verwenden Sie hierzu die 4 kleinen Schrauben **13** und Dübel **15**. Je nach Montageort können Sie dafür die vier passendsten Bohrungen in der Montageplatte verwenden; idealerweise benutzen Sie die beiden Bohrungen ganz links und ganz rechts (siehe Abb. B).
- Verlegen Sie dann den Solarkabelstecker **14** und stecken Sie ihn in die Solarstrombuchse **8** des Spots **10**.
- Die Solarzelle **12** und die Montageplatte sind bei Anlieferung mit einem Drehgelenk verbunden. Richten Sie die Solarzelle **12** so aus, dass sie möglichst direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.

## ● Inbetriebnahme

### ● Bewegungsmelder ein-/ ausschalten

- Drücken Sie den EIN-/ AUS-Schalter **11** in die Position ON, um den Bewegungsmelder **9** einzuschalten; die rote LED-Anzeige des EIN-/ AUS-Schalters **11** leuchtet gleichzeitig.
- Drücken Sie den EIN-/ AUS-Schalter **11** in die Position OFF, um den Bewegungsmelder **9** auszuschalten; die rote LED-Anzeige des EIN-/ AUS-Schalters **11** erlischt gleichzeitig.



## ● Leuchtdauer einstellen

- Drehen Sie den Drehregler TIME **19** auf der Unterseite des Bewegungsmelders **9** im Uhrzeigersinn, um die Beleuchtungsdauer zu erhöhen (siehe Abb. C). Die Beleuchtungsdauer können Sie in einem Zeitfenster von ca. 5s +/-2s bis 5 min +/-1min einstellen.

## ● Empfindlichkeit des Sensors einstellen

- Drehen Sie den Drehregler SENS **18** auf der Unterseite des Bewegungsmelders **9** im Uhrzeigersinn, um die Empfindlichkeit des Sensors zu erhöhen (siehe Abb. C).  
**Hinweis:** Der Bewegungsmelder **9** erfasst Wärmestrahlung. Er reagiert bei niedrigen Außentemperaturen empfindlicher auf Körperwärme als bei warmen Außentemperaturen. Achten Sie darauf, ggf. die Empfindlichkeit des Sensors im Lauf der Jahreszeiten zu regulieren.

## ● Lichtempfindlichkeit einstellen

- Drehen Sie den Drehregler LUX **17** auf der Unterseite des Bewegungsmelders **9** im Uhrzeigersinn, um die Lichtempfindlichkeit zu erhöhen. In der Position **Ⓞ** reagiert der Bewegungsmelder **9** nur bei dunkler Nacht (ca. 5 lx). In der Position **☀** reagiert der Bewegungsmelder **9** auch bei Tageslichtniveau, solange ca. 20.000 lx nicht überschritten werden (siehe Abb. C).

## ● Bewegungsmelder ausrichten

- Lösen Sie die Befestigungsschraube **7** des Bewegungsmelders **9**.
- Drehen Sie den Drehregler LUX **17** auf die Position **☀**. Richten Sie den Bewegungsmelder **9** in die zentrale Richtung des gewünschten Erfassungsbereichs.
- Bewegen Sie sich im Erfassungsbereich, bis Sie mit dem Ansprechverhalten des Bewegungsmelders **9** zufrieden sind. Verändern Sie dazu die Position des Drehreglers SENS **18** oder die Ausrichtung des Bewegungsmelders **9**.
- Ziehen Sie die Befestigungsschraube **7** wieder fest, um die Einstellungen zu fixieren.
- Drehen Sie den Drehregler LUX **17** in die gewünschte Position. Ermitteln Sie diese während der Dämmerungszeit, in der der Spot **10** reagieren soll. Drehen Sie den Drehregler LUX **17** langsam im Uhrzeigersinn, bis er auf Bewegung im Erfassungsbereich reagiert.

## ● Reinigung und Lagerung

- Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter **11** in die Position OFF, wenn Sie das Produkt nicht benutzen und lagern wollen.
- Untersuchen Sie den Bewegungsmelder **9** und die Solarzelle **12** regelmäßig auf Verschmutzungen. Beseitigen Sie diese, um eine einwandfreie Funktion des Produkts zu gewährleisten.
- Halten Sie das Produkt, insbesondere die Solarzelle **12**, im Winter schnee- und eisfrei.

- Reinigen Sie das Produkt mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch und mildem Reinigungsmittel.

## ● Fehlerbehebung

### ● = Fehler

### ● = Ursache

### ○ = Lösung

### ● = Das Produkt schaltet nicht ein.

- = Der EIN-/AUS-Schalter **[11]** steht in der Position OFF.
  - = Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter **[11]** in die Position ON und die rote LED-Anzeige des EIN-/AUS-Schalters **[11]** leuchtet gleichzeitig.
  - = Der Drehregler LUX **[17]** ist zu dunkel eingestellt.
  - = Stellen Sie den Drehregler LUX **[17]** heller ein.
  - = Der Bewegungsmelder **[9]** ist verschmutzt oder falsch ausgerichtet.
  - = Reinigen Sie den Bewegungsmelder **[9]** oder richten Sie ihn neu aus.
  - = Die Empfindlichkeit des Bewegungsmelders **[9]** ist zu niedrig.
  - = Stellen Sie die Empfindlichkeit des Bewegungsmelders **[9]** neu ein (siehe Kapitel „Empfindlichkeit des Sensors einstellen“)
  - = Der Akku ist entladen.
  - = Laden Sie den Akku auf (siehe Kapitel „Akku aufladen“).
- ### ● = Das Produkt schaltet sich auch bei Helligkeit ein.
- = Der Drehregler LUX **[17]** ist zu hell eingestellt.
  - = Drehen Sie den Drehregler LUX **[17]** gegen den Uhrzeigersinn.

### ● = Das Licht flackert.

- = Der Akku ist fast entladen.
- = Laden Sie den Akku auf (siehe Kapitel „Akku aufladen“).

### ● = Der Akku entlädt sich innerhalb von kurzer Zeit.

- = Der Steckverbinder zwischen Solarzelle **[12]** und Spot **[10]** hat sich gelöst.
- = Befestigen Sie den Steckverbinder neu am Produkt.
- = Die Solarzelle **[12]** ist verschmutzt.
- = Reinigen Sie die Solarzelle **[12]**.
- = Die Solarzelle **[12]** ist ungünstig ausgerichtet.
- = Richten Sie die Solarzelle **[12]** neu aus (siehe Kapitel „Solarzelle montieren“).

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



### **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!**

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

## **● Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des

Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akku oder die aus Glas gefertigt sind.

## **● Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456\_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als

Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

## ● Service

### **DE Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: [owim@lidl.de](mailto:owim@lidl.de)

### **AT Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: [owim@lidl.at](mailto:owim@lidl.at)

### **CH Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: [owim@lidl.ch](mailto:owim@lidl.ch)

# CE IP44

**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model-No.: HG07565A/HG07565B

Version: 04 / 2021

Last Information Update · Információk állása

Stanje informacij · Stav informací · Stav

informácií · Stand der Informationen:

12 / 2020 · Ident.-No.: HG07565A/B122020-4



IAN 353560\_2010